

# La Voz de Guipúzcoa

Miércoles 14 de Febrero de 1923

Diario Republicano

San Sebastián. Año XXXIX. Número 14.012

## El Consejo de ministros de ayer

# Duró tres horas, pero careció de importancia

Ello hace quejarse amargamente a don Niceto. Y decide a los ministros a imprimir, para lo sucesivo,

más actividad a sus deliberaciones

(Por teléfono):

Madrid, 14.

### LOS MINISTROS LLEGAN

Poco antes de las cinco empezaron los ministros a llegar a la Presidencia para celebrar Consejo.

El presidente, que fué el primero en llegar, dijo que el Consejo duraría tres horas, proximamente.

El ministro de Hacienda manifestó que llevaba dos expedientes de trámite: uno autorizando a un Ayuntamiento el cobro de una décima de la contribución industrial, y otro autorizando a otro Ayuntamiento a implantar un nuevo arbitrio.

El señor Chapaprieta dijo que sólo hacia unas horas que había llegado de Torrevieja, y que no llevaba ningún asunto al Consejo.

El ministro de Estado dijo que cuanto pudiera decir de lo que se iba a tratar ya lo había dicho la Prensa.

En el Consejo de hoy—agregó—los ministros nos reiremos de los incantes suspiriosos que creen en eso de hoy martes y 13, y mañana miércoles de cenizas.

El conde de Romanones dijo:—Señores, acabo de llegar de los montes de Toledo y no sé más que no ocurrirá nada y que vivimos en el mejor de los mundos.

Los periodistas no pudieron interrogar al ministro de Marina, porque éste llegó muy temprano, con objeto de conferenciar, antes del Consejo, con el presidente.

Los demás ministros no dijeron nada a la entrada.

### LOS MINISTROS SALEN

El Consejo, que empezó á las cinco y media, terminó á las nueve y media de la noche. Los primeros en abandonar la Presidencia fueron el conde de Romanones y el señor Silvela.

El conde dijo al salir:

—Señores, «pacem habemus».

El señor Silvela fué felicitado por los periodistas, y todo sonriente dijo:

—No acepto esa felicitación, porque la aceptación del cargo para el cual acabo de ser nombrado impone un gran sacrificio, por la responsabilidad que se contrae. Además, ¡pense ustedes en que estamos en invierno, dia 13!

El ministro de Hacienda, interrogado si el Consejo había aprobado los créditos autorizados para mejorar los haberes de los funcionarios subalternos del Estado, dijo que en anteriores Consejos ya se habían ocupado los ministros de esta cuestión, en la que es preciso, antes de resolverla, atar muchos cabos.

### LA NOTA OFICIOSA

Poco antes de las diez se facilitó á los periodistas la nota oficiosa de lo tratado y acordado por el Consejo. Dice así la nota:

«El Consejo de ministros, deplorando honradamente que la enfermedad del señor Villanueva les impida el hacer uso de sus relevantes servicios, colocándole al frente de la Alta Comisión de Marruecos, acordó admitirle la dimisión, que reiteradamente ha venido presentando, y acordó, por unanimidad, nombrar para sustituirle en aquel importante cargo al actual ministro de Marina, señor Silvela, quien, perfectamente identificado con la política del Gobierno, ha de ser el intérprete de los designios de aquél.

El presidente anunció que al someter ei viernes á la firma del monarca el decreto nombrando al señor Silvela alto comisario, pondrá también otro designando la persona que á dicho señor ha de sustituir en el ministerio de Marina.

Quedaron despachados los siguientes expedientes:

De Gracia y Justicia.—Tres expedientes de concesión de indulto.

De Guerra.—Autorizando al ministro la

adquisición, por gestión directa, de varios hidroaviones y material telefónico con destino á las plazas de Tetuán y Ceuta.

De Hacienda.—Autorizando al Ayuntamiento de Zalamea la Real la incorporación á sus ingresos de una décima de la contribución industrial.

De Gobernación.—Un expediente de reparación del cable submarino que comunica Cádiz con Tenerife, y otros dos concediendo grandes crues de Beneficencia.

Luego el Consejo reanudó el estudio del proyecto de Real decreto sobre reorganización del Estado Mayor Central, cuyo examen no pudo quedar ultimado por lo avanzado de la hora.

### AMPLIACION A LA NOTA

Como ampliación de la nota oficiosa, podemos decir que el Consejo comenzó con el examen y aprobación de los expedientes que figuraron en la misma.

Luego el ministro de Hacienda puso sobre el tapete, una vez más, el proyecto referente á la concesión de créditos autorizados por los decretos de los señores Sanchez Guerra y Bergamín con destino á mejoras de los empleados subalternos del Estado.

De los datos, antecedentes y estadísticas leídos por el señor Pedregal, resulta que la cifra con que por este concepto ha de gravar los presupuestos asciende á más de catorce millones de pesetas.

Cómo resulta que ni el presidente ni el propio ministro de Hacienda suponían que la cifra iba á ser tan elevada, se debatió el asunto con gran extensión, acordándose que el señor Pedregal fije para el próximo Consejo la cifra exacta y lleve una relación del número de funcionarios y estableciendo la proporción de los aumentos de sueldo.

Los ministros invirtieron un cuarto de hora escaso en tomar el té.

El ministro de la Guerra se lamentó, y no sin razón, de que a los Consejos se da demasiada extensión, máxime cuando en ellos no recaen acuerdos en materias importantes.

El ministro de la Guerra recordó que él no sólo tiene ultimado el proyecto de real decreto sobre reorganización del Estado Mayor Central, sino también los que se refieren a la depuración de las responsabilidades, aplicación de justicia militar, concesión de recompensas, recluta del ejército voluntario y reorganización del Tercio extranjero.

Se hizo un ligero inventario de la labor realizada por el Gobierno en los tres meses de vida, acordándose imprimir una mayor actividad a los asuntos que por su importancia reclaman una resolución urgente.

El presidente del Consejo, después de haber notificado la dimisión del señor Villanueva, quien basa su decisión en el estado delicado de su salud, propuso al señor Silvela para sustituirle. Todos los consejeros tuvieron frases de afecto para el nuevo alto comisario civil.

Luego el Consejo estudió el proyecto de real decreto sobre la reorganización del Estado Mayor Central.

Consta este proyecto de 30 artículos, y los ministros llegaron hasta el 23, que trata de las facultades de aquel alto organismo militar en sus relaciones con la acción de España en Marruecos.

El estudio de este asunto se reanudará en el próximo Consejo, en el que quedará desechado.

### Cosas del oficio

## La dirección de «El Liberal»

Varios redactores de «El Liberal»—y entre ellos los más caracterizados e intelectuales—se han separado del cotidiano madrileño. Fundamentan la escisión en que la nueva Empresa de «El Liberal» pretende apartarse de la tradición ideológica del periódico. Y, como prueba de su afirmación, señalan el hecho de que Roberto Castrovíde haya renunciado á la dirección de «El Liberal» sin haber llegado á ejercerla.

### Advertencia oportuna



El. — Señora, que ya ha pasado Carnaval.

Ella. — ¡Y qué quiere usted decir con eso?

El. — Que en Cuaresma, se prohíbe el uso de la careta.

No necesitábamos nosotros leer la carta de los disidentes para saber que Castrovíde no intervenga en la dirección del colega corresponsal. Lo echamos de ver inmediatamente. Todo lo que el admirado don Roberto puso en el diario, que afirmó ser dirigido por él, fué—no tememos equivocarnos—un artículo. Uno solo, que desde el título al final revelaba el estilo, el brío, el entusiasmo del gran maestro de periodistas y de ciudadanos. Nada más.

Todos los días abriámos «El Liberal» con impaciencia. Buscábamos las titulares, ojeábamos el fondo, los sueltos, las gacetas. No observábamos la huella de Castrovíde. Indudablemente, don Roberto no dirigía la antigua gaceta castelarina.

Corroboramos la sospecha el día 11 de febrero. ¡Cómo hubiera dejado pasar Castrovíde el cincuentenario de la República española sin escribir una sola fervorosa, amena y erudita de los once meses de Gobierno republicano! La gran memoria de don Roberto—rival de la de Menéndez Pelayo—hubiera volcado sobre las columnas de «El Liberal», un cúmulo de recuerdos, de anécdotas, de pensamientos felices, de apóstrofes viriles y de frases ingeniosas.

No nos resta, pues, sino dolores de qué don Roberto Castrovíde no dirigía «El Liberal», en el que hubiera enmendado yerritos fundamentales y reanudado la tradición literaria y liberal del diario que fundó «Fernanflor», y deplorar muy sinceramente que ninguna empresa periodística ponga al frente de un órgano de opinión al sin disputa primer periodista esfuerzo.

### El problema de Oriente

## Una nueva nota de los turcos

(Por teléfono)

París, 13.

### LO QUE PIDE ANGORA

El representante de Angora en París estuvo ayer tarde en el Ministerio de Negocios extranjeros para hacer conocer al Gobierno francés:

1.º Que el Estado mayor turco considera como un acto poco amistoso por parte de los aliados el dragado de minas en las cercanías de Esmirna, así como el menor desembarco de contingentes aliados en dicha ciudad.

2.º Que en opinión del Gobierno de Angora, el armisticio de Mudros, en el que se fundan los aliados para reclamar el libre paso y estancia de sus navíos, está anulado por la Conferencia de Mudania.

### KEMAL PACHA SE DIRIGE A LOS INDIOS

Telegrafian de Constantinopla que Mustafá Kemal ha enviado un mensaje de gracias al Comité del Califato indio que le felicitó reíamente por sus éxitos.

En dicho mensaje el jefe nacionalista afirma que la victoria de Turquía es un suceso alentador para todos los países oprimidos y que Angora espera que los esfuerzos de los indios para conseguir la liberación de su país han de verse coronados por el éxito.

### Hungría en San Sebastián

## El conde Apponyi vendrá a hilar con la ex-emperatriz Zita

(Por teléfono)

París, 13.

Comunican de Belgrado que, según una información confidencial procedente de Budapest, se están haciendo en secreto los preparativos necesarios para la proclamación como rey de Hungría del actual rey, admirante Horthy.

Sus partidarios creen que ninguna de las dos Ententes han de poner el menor obstáculo a dicha proclamación, y ya han procurado fomentar el terreno en Praga, Bucarest y otras capitales.

Los centros legitimistas húngaros son contrarios a este proyecto, y el conde Apponyi marchará en breve a San Sebastián para exponer la situación a la ex-emperatriz Zita.

# LOS FESTEJOS DEL MARTES DE CARNAVAL

## POR LAS CALLES

Ayer por la mañana continuó el día lluvioso. Se presentaba mal la jornada. Cundió la desanimación por las calles.

A mediodía cambió la decoración. Aclardó el día, cerró el comercio y el público, que no había visto este año el carnaval, se echó a la calle desde las primeras horas de la tarde.

Estuvieron muy concurridos todos los festos callejeros.

Se celebró por la mañana en la plaza de la Constitución el certamen de bailes por parejas, figurando gran número de bailarines.

Al mediodía se bailó en la misma plaza un "aurresku" infantil que organizó la Euskal-Billeria.

Muchos presenciaron el espectáculo.

A las tres y media de la tarde, el maestro Ariz, con sus bueyes, tomó posesión del kiosko del Boulevard y deleitó á la multitud con sus escogidos números de música vasca, mientras iban llegando los "makil-dantzaris" y "aurreskularis", que tomaron parte en el concurso organizado por la comisión de Fomento.

El Jurado, desde su alta "catedra" discernió los premios á los bailarines, que entrevieron al público muy agradablemente durante toda la tarde.

## LA CARROZA DEL UMORE-ONA

Los alegres vecinos de Gros sacaron ayer á la calle su carroza. En un camión automóvil instalaron una sidrería completa, con un gran tonel del clásico licor, cuchina para freir "sardina" y mesas para jugar al mus al calor de la fogata.

Ante nuestra redacción se detuvo la carroza y un versolari nos dirigió en vascuence y en castellano, unos amables pitíos, y vivas y hurras que agradecemos muy cordialmente.

Gloria á los del Umore-Ona y á su colosal emperador Anthon Elósegui!

## LA DE EUSKAL-BILLERA

Esta popular Sociedad volvió á organizar ayer tarde una nueva comparsa, en la que figuraba una carroza-trono, que llamó poderosamente la atención á su paso por las calles. La señorita que ocupaba aquel preeminente lugar, merecía bien, por su belleza, el honor de representar á la Bella Easo.

Hasta el alto trono de la linda donostiarra subían los piropos y las admiraciones de todos los que llenaban las calles.

Jástima que no brillara el sol, como era su deber, a fin de que la preciosa carroza de los "euskalbilleristas" tuviera todo el lucimiento debido!

De todos modos, no quedó por los organizadores de aquella casa que saben hacer bien las cosas.

## LAS MASCARAS

Los festejos y carrozas de que acabamos de hacer mención, han sido las únicas notas salientes del Carnaval callejero.

No merecen los honores de unas líneas las pocas máscaras sueltas que, sin gusto ninguno en sus disfraces, se han divertido solas por esas calles.

Lo que no han logrado es divertir, ni siquiera interesar á nadie.

## CONCURSO DE "MAKIL-DANTZARIS" Y DE "AURRESKULARIS"

Por delante del Jurado pasaron las carrozas de Euskal-Billeria y de Umore-Ona, que lo hacían fuera de concurso.

Entre los grupos que se presentaron á éste, se distinguieron uno muy notable de "espata-dantzaris" y otro de "makil-dantzaris" formados, el primero por jóvenes del "Euzko-Gaztedia", y el segundo por los socios del "Avión-Club", del Antiguo.

Los alumnos de la Escue' de la Lengua y Declamación Vasca, presentaron una comparsa de "sorgifías" muy vistosa y con mucha gracia.

A los tres grupos se concedieron premios en metálico.

El primer premio de "aurreskularis" correspondió al niño Arruabarrena, de Rentería que bailó con mucha gracia y justicia.

El premio consistió en 50 pesetas.

Los premios segundo y tercero los obtuvieron dos niños de derrén, hermanos y apellidados Olamendi. Eran 40 y 30 pesetas respectivamente.

Con los pequeños "aurreskul'ris" compitió en agilidad y soltura, el popular "Amona", de Zarauz, que con sus 81 años á la espalda, puede hacer todavía alardes de resistencia y llevarse el cuarto premio, de 25 pesetas.

Todos los bailarines fueron muy aplaudidos, obligándoles los aplausos á repetir muchos de los números.

Es una lástima que el tiempo destruyera los festejos de esta clase, preparados para los días anteriores.

El concurso de "aurreskularis" y "makil-dantzaris", constituyó ayer la nota culta y viva del Carnaval callejero.

La comisión de Fomento, especialmente su vicepresidente el señor Olazola, alma de estas fiestas vascas, pueden estar satisfechos de su constante labor, que va imponiendo poco a poco el gusto por estas fiestas típicas.

## LA RETRETA DE "EUSKAL-BILLERA"

Del domicilio de esta infatigable Sociedad salió á las diez de la noche la gran retreta anunciada.

Formaban en la comitiva restos de todo el Carnaval "euskalbillérico", que querían aprovechar los últimos restos del día para divertirse con verdadero furor sagrado.

Precedidos por la música de la "Iruehulo", daban escolta á la carroza de la Bella Easo, que aparecía radiante en su alto trono entre la luz multicolor de las bengalas, de las que los "euskalbilleristas" hicieron un verdadero derroche.

Su paso daba á las calles una fantástica iluminación, y como la noche estaba templada y la hora era propicia, los balcones de todas las fachadas se abrían para contemplar la bulliciosa comitiva.

A los "euskalbilleristas" se unieron infinitud de gentes de buen humor y de máscaras rezagadas, que marchaban delante en lecha alazara, abriendo paso á la comitiva.

Un público muy numeroso, al que el Carnaval ha resultado este año muy reducido, presenció en las calles el desfile, aprovechando esta última nota alegre en los linderos del miércoles de Ceniza.

## EL ENTIERRO DE LA SARDINA

La comitiva estaba de regreso en la plaza de la Constitución, al filo de la media noche. Llevaba tras sí á todos los que á esta hora transitaban por las calles, que no eran pocos. Los ámbitos de la vieja plaza eran pequeños para contener á la muchedumbre y la luz de las bengalas descubría en todos los balcones del gran cuadrillero otra multitud de curiosos que presenciaban el espectáculo.

Se dispuso la comitiva en semicírculo y

entre una multitud de cohetes se elevaron varios globos, en el último de los cuales marchó, como único pasajero, una triste sardina, que tomó rumbo al Noroeste y allá se habrá ido á visitar á nuestros vecinos los franceses.

Fuó despedida con grandes aclamaciones.

Luego se procedió con toda solemnidad al rito de quemar en el fuego sagrado, á otra gran "sardina" de cartón, que era llevada en la comparsa.

Sus tristes despojos fueron devorados por las llamas á los acordes del "Iriyarena", que resonaba solemnemente en los ángulos de la vieja plaza.

Después de lo cual la multitud se fué disolviendo pausadamente, marchándose cada uno á despedir el Carnaval á los innumerables salones en que se bailaba alegremente á aquella hora.

## GRAN KURSAAL

Como las anteriores, la fiesta celebrada ayer en el Gran Kursaal, vióse animadísima.

Tarde y noche, el restaurante y el hall estuvieron muy concurridos y entre la concurrencia había personas distinguidísimas.

## SOCIEDAD "BETI-EMEN"

En el salón de esta alegre y popular sociedad "hoskera", se celebró un animado baile que fué amenizado por un selecto "jazz-band" que hizo las delicias de los concurrentes á la fiesta.

Para el próximo domingo hay en preparación otro magnífico baile, que terminará con la clásica y tradicional "pifata".

## LOS BAILES

### El del Victoria Eugenia

Los tres días han estado los bailes del Victoria Eugenia más animados por la tarde que por la noche.

El de ayer tarde, especialmente, fué una cosa inenarrable. Porque, cuidado que es amplio aquel salón, sobre todo como está estos días, alargado con la parte del escenario!

Pues todo él resultaba requefio para contener á la multitud de bailarines que a la hora de los "schottis" y de los "fox-trots" lo llenaban por completo.

El público se desbordaba, además, por los pasillos y por el ambigú, que tenía establecidos sus servicios en el piso bajo y principal. Es justo tributar un elogio a los dueños del Café Guría, que han servido admirablemente y a precios muy reducidos.

Los palcos y plateas, llenos también completamente, y las mujeres bonitas por todas partes.

Ahora, a esperar al domingo de Pifata, en que se repetirá el lleno.

## El de la "Artesana"

En el baile de la "Artesana" había anoche menos disfraces que el día anterior. Pero eso no nos desalienta, porque, en cambio, se veían al descubierto todas las caras bonitas, que el lunes sólo podíamos adivinar.

¡Y qué preciosidades había allí, Dios mío! Que nadie se ofenda, pero nosotros hemos de confesar sinceramente que en la "Artesana" es donde hemos visto una cantidad más numerosa de preciosidades femeninas.

Estamos tentados de sospechar que el señor Tellechea las soborna para que vayan a embellecer los bailes de la Sociedad que él preside.

Habrá que ver cómo estará aquello el domingo de Pifata, en que tendrán derecho a concursar al premio de una moneda de oro.

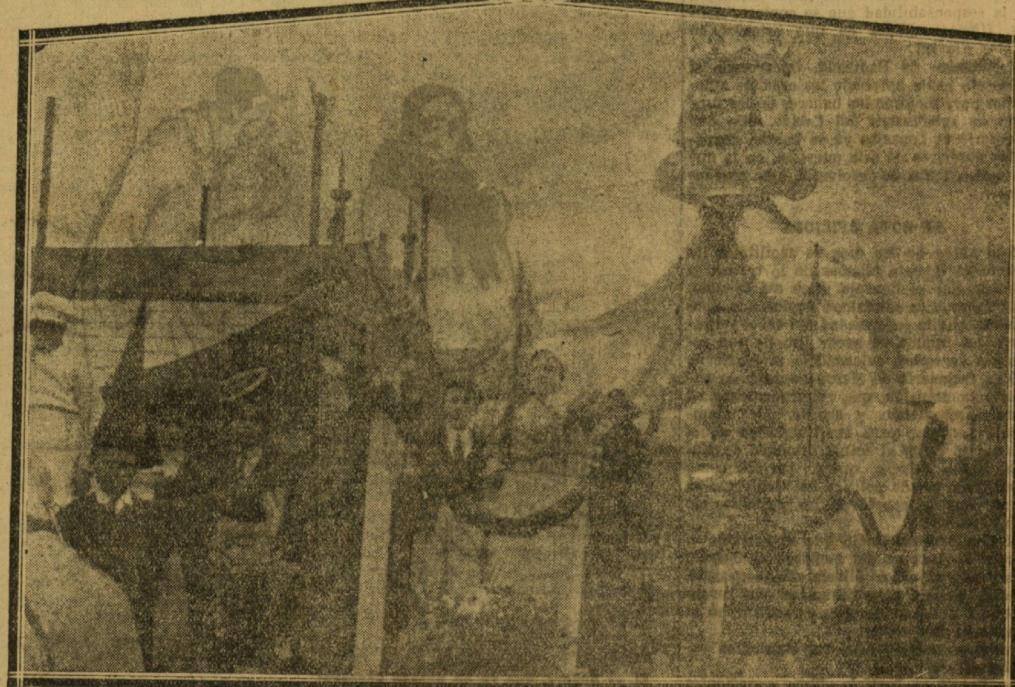
Por fuerza tendremos que ir a la "Artesana".

## EL CIRCULO MERCANTIL E INDUSTRIAL

Brillante aspecto presentaba el elegante comedor del Hotel Continental, y el "hall" del mismo, convertido en salón de baile, oportunamente escogidos por el Círculo Mercantil e Industrial para celebrar en ellos la fiesta de despedida del Carnaval.

Millares de pequeñas bombillas iluminaban los adornos y grecas de las medias cañas y del artesonado, irradiando luz cenital, combinada con la que á torrentes derramaban grandes lámparas estilo imperio, cuajadas de cristalería. La disposición de las mesas, artísticamente adornadas con guirnaldas de flores, mazoclos de verde primaveral y corbejales de camelias y gardenias blancas y rojas, contribuía al conjunto, que no podía ser más estético y sorprendente.

Llegada la hora, penetraron en el comedor, en animados grupos, encantadoras muchachas lujosamente ataviadas, que iban en compañía de sus familias y conocidos, tomando asiento en las ciento largas mesas dispuestas para la cena. La presidencia la ocuparon el alcalde señor Azcona, el presidente del Círculo señor Pérez Egea y varios individuos de la Directiva. La fría etiqueta de los primeros momentos, fué pronto eclipsada por la franca y jovial alegría, que lleva siempre como singular característica la juventud y más cuando entre varón y varón se intercalan señoritas de hermosura incomparable, dispuestas á bailar y divertirse.



La carroza de "Euskal-Billeria", presidida por una bellísima señorita, erigida en la plaza del Kursaal. (Foto: Buesaqui).



LOS TRES NIÑOS QUE OBTUVIERON LOS PREMIOS DEL CONCURSO DE DISFRACES DEL GRAN KURSAAL. (Foto Guerequiz)

y deseosas de la hora en que el "jazz-band" dejara oír sus estridentes acordes.

Una cena bien servida, en la que no faltó nada; sazóna con humorismos, finezas de la cortesía y miradas que eran promesas de enamorados, constituyó el exordio de la fiesta, agradabilísima, de imborrable recuerdo.

Don Enrique Pérez Egea, que se multiplicó como siempre, haciendo los honores de la casa, con su proverbial amabilidad, se levantó en medio de grandes aplausos, brindando por la prosperidad de la Sociedad que preside, integrada por hijos del trabajo y de la industria. Alude a los trabajos del alcalde en pró de la segunda Feria de Muestras yelogia su labor. El alcalde señor Azcona saluda a las señoritas y señoritas que con su presencia han contribuido al mayor esplendor de la fiesta y ofrece la cooperación oficial del Ayuntamiento para imitar la fanfarria de trabajadores, cuya orientación ha de seguir en cuantos asuntos con ella se relacionen, pues está obligado a defender siempre los intereses de esta Sociedad, que son los de Donostia. Grandes aplausos fueron tributados a las últimas palabras del señor Azcona, comenzando enseguida el desfile hacia el "hall", que estaba adornado con sencillez y gusto insuperables. Bajo un toldo de serpentinas, globos, farolillos y mascarones que adornaban las columnas y los entrepaños, comenzó el baile, cerca de las doce de la noche. Las parejas pasaron de ciento, la animación crecía por momentos y la más franca alegría era la de las señoritas en aquella animada fiesta incomparable, la más suntuosa de cuntas se han celebrado estos días.

Cuando abandonamos aquel paraíso, llamados imperiosamente por nuestra obligación, el baile estaba en los momentos álgidos, apenas si se podían mover las parejas, el espacio era insuficiente. Las máscaras eran escasísimas, se trataba de un baile de sociedad, de un baile como se verán muy pocos y además, aquellas señoritas no tenían derecho a taparse la cara, privándose de admirar su hermosura: demás, los ángeles no pueden usar careta.

La fiesta de anoche es de las que no se olvidan.

#### EN EL GRAN CASINO

Toda la gente "bien" estuvo anoche en el Gran Casino.

Las mesas del restaurant se ocuparon todas desde el primer momento, presentando aquél un aspecto brillantísimo durante la comida extraordinaire.

Vamos a dar los nombres, que recordamos, de las familias de nuestra buena sociedad que allí encontramos:

Señores de Azpíllaga, Rezola (don Manuel), doctor Vio, doctor Urrutia, Mr. Malvy, señores Menéa, Azcona, Letamendía, Lasmontes, Inciarte, Abad, doctor Celaya, Beiner, Goyena, Lerchundi, Berasaluce, Ochoa, Díaz Olaverría, Romero, Elégui (don José), Ilart, Zuijeta (don Luis), condesa de Artal, Música (don Juan), Velasco, Del Río, Domínguez, Brunet (don Guillermo), Tejada (don Juan Bautista), Fernández Silva, Bal-

maseda y muchas otras que no podemos recordar.

La animación fué tan grande que muchos de los asistentes hubieron de aguardar turno por ser insuficientes las mesas.

Después de la comida dió principio el baile, que se celebró en el restaurant y salones de la planta baja.

Entre los bailarines pudimos contar más de cuarenta parejas con disfraces, algunos de los cuales llamaron poderosamente la atención por su elegancia y buen gusto.

Ha constituido este baile un éxito extraordinario y la fecha de él puede figurar entre las más brillantes de la tradición del Gran Casino.

En aquél amplio marco de luz y de elegancia brillaban anoche, como en su lugar adecuado, las bellezas, que en número considerable posee nuestra ciudad. En una rápida revisión por los salones las vimos allí a todas, porque anoche se había dado cita en el Gran Casino la elegancia y el "chic" donostiarra.

Tocaron bailables alternativamente el sexteto del restaurant y la orquesta del establecimiento, para dar satisfacción a las innumerables parejas.

Todas ellas fueron obsequiadas con caprichosos regalos.

A la hora del "souper froid" las mesas del restaurant volvieron a poblar y el baile y la animación continuaron hasta muy cerca de las cuatro de la madrugada.

En aquél amplio marco de luz y de elegancia brillaban anoche, como en su lugar adecuado, las bellezas, que en número considerable posee nuestra ciudad. En una rápida revisión por los salones las vimos allí a todas, porque anoche se había dado cita en el Gran Casino la elegancia y el "chic" donostiarra.

Tocaron bailables alternativamente el sexteto del restaurant y la orquesta del establecimiento, para dar satisfacción a las innumerables parejas.

Todas ellas fueron obsequiadas con caprichosos regalos.

A la hora del "souper froid" las mesas del restaurant volvieron a poblar y el baile y la animación continuaron hasta muy cerca de las cuatro de la madrugada.

## La provisión de la Alta Comisaría

### Silvela irá a Tetuán el día 20

#### El general Vives, comandante general de Melilla

(POR TELÉFONO)

Madrid, 14.

#### ALBA Y LOPEZ FERRER

Por la mañana conferenciaron extensamente los señores Alba y Ferrer.

Aunque ambos guardaron gran reserva, se sabe que hablaron de la provisión de la Alta Comisaría y de asuntos relacionados con este cargo.

#### ECHEVARRIETA, A ALGECIRAS

Por la mañana salió para Algeciras, donde embarcará con rumbo a Ceuta y Tetuán, el señor Echevarrieta, que dentro de unos días celebrará conferencias en la capital del protectorado con el señor López Ferrer y el alto comisario.

En la estación fué despedido por muchos amigos, entre los que figuraba el señor López Ferrer.

Este estuvo hablando en los andenes con el señor Echevarrieta durante más de un cuarto de hora.

#### CUANDO IRA SILVELA A TETUAN

El ministro de la Guerra dijo al mediodía que en el próximo Consejo será trazado en líneas generales el plan de la política a desarrollar en Marruecos, recibiendo el señor Silvela las necesarias instrucciones antes de ir a Tetuán a posesionarse de la Alta Comisaría.

Agregó que hasta que el nuevo alto comisario celebre varias conferencias no se hará el nombramiento de jefe del Gabinete militar, siendo casi seguro que lo sea el general Gómez Souza.

Terminó diciendo que el señor Silvela

#### PREPARANDOSE PARA IR AL MORO

El nuevo alto comisario civil de España en Marruecos, señor Silvela, celebrará hoy conferencias con el presidente del Consejo y los ministros de la Guerra y Estado, conferencias que seguirá en días sucesivos.

El señor Silvela asistirá al próximo Consejo, que se celebrará el sábado, a pesar de no ser ya ministro para entonces. Asistirá en calidad de alto comisario, pues en dicho Consejo se tratará de la acción a desarrollar en Marruecos.

#### EL NUEVO COMANDANTE GENERAL DE MELILLA

Hasta después de firmado el decreto nombrando al señor Silvela alto comisario no se hará la designación del nuevo comandante general de Melilla.

El designado será—esta noticia la podemos dar en firme—el general don Pedro Vives, procedente del Cuerpo de Ingenieros y director del parque de Aerostación de Guadalajara.

#### «LOS ALTOS COMISARIOS NO SE IMPROVISAN», DICE UN ORGANO MILITAR

«La Correspondencia Militar» dice en su número de ayer:

«El Gobierno se ve precisado a nombrar nuevo alto comisario. Que Dios ilumine a los ministros en el Consejo de esta tarde, pues hoy más que nunca precisan iluces intelectuales.

Nosotros nunca hemos sido abandonistas en lo que respecta a Marruecos; pero si se ha de seguir allí lo mismo que hasta ahora, acumulando errores, que ponen al Ejército en francas dificultades y a España en ridículo—fengán presente que los altos comisarios no se improvisan en África y Madrid—, es preferible que renunciamos a todo y acabar con esta pesadilla y este gran drama nacional.»

## De sol a sol

### AL VUELO

El tiempo no ha querido portarse despiadadamente con nosotros, y, para que despidiésemos al Carnaval «diznamente», se ha mostrado ayer menos ofensivo y huracano, cerrando por la tarde el grifo del agua. Las gentes, que estaban descansando «una clara», se echaron a la calle en busca de esparcimiento, irrumpiendo en el «Bule», que era insuficiente para contener el hormiguero humano que allí se estrujaba y pisoteaba para presenciar el paso de las máscaras y carrozas, y el concurso de «ezpatadantzaris» y «akildantzaris».

La circulación se hacía imposible por falta de dirección y organización, que dejó mucho que desear, pues reinó é imperio el desorden, siendo aquello un «tout revolto», que pudo haberse evitado.

Ayer hubo gran animación en todos los sitios donde se rendía culto al baile y a las libaciones, siendo Terpsicore, Baco y Momo los héroes del día.

Por la mañana, el «aurresku» de honor bailado en la plaza de la Constitución por parejas infantiles agració mucho a la concurrencia, y por la tarde, la carroza de Euskal-Billera, «el trono de la Bella Easo», de artística confección y gusto elegante, y la «sidera vasca» de la Umore-Oña, inmenso tonel ante el cual lindas parejas de niños bailaban sin descanso, mientras los «esocios», capitaneados por Anthon Elósegui, «gros imperador», cantaban y libaban como si no tuviesen hondón, fueron el mayor éxito de la fiesta. Ante la Redacción de LA VOZ bailaron y cantaron, y un «ebrosolar» dedicó una improvisación a nuestro diario, que pudo aplaudidísima por el público; desde la carroza se dieron muchos vivas a nuestra publicación.

Los bailes y reuniones, «au grand complot», rebosantes de alegría y de mujer, duraron la fiesta hasta casi la madrugada.

Por la noche, procedente de Madrid, regresó el gobernador civil, que es de suponer traiga bien aprendida la lección y conozca algo del encasillado, por lo menos en lo que se refiere a nuestra región, pues es de creer que no iría a Madrid en calidad de provincial para ver el Carnaval, que se sabrá de memoria.

Unos vienen y otros van, como le pasa al señor Elorza, que se ha ido al otro extremo (no políticamente), a Málaga, ahí a la vuelta, como el otro que dice.

Con esto y con añadir que, a pesar de la concurrencia enorme en calles, paseos y centros de diversión, no ha ocurrido ningún incidente ni accidente, que lamentar, cosa que dice mucho y habla muy alto en favor de la cultura popular, cerramos el broche carnalino, y no inclinamos la frente para que nos pongan la ceniza, porque ya la llevamos puesta hace mucho tiempo y no pasa día que no nos la pongan, unas veces aquenando y otras allende el Estrecho.

Desde hoy mandará en Marruecos Silvela y aquí el bacalao. Ojo con las raspas! Y callá ya don Luis Silvela, para quien quiera algo de él, pues parece que todo se va arreglando, por lo menos para unos días, hasta que vuelva a repetirse el cuento de «la buena pipa», al cual estamos abonados semanal o quincenalmente.

ASORDEP.

## Teatro del Príncipe

### HOY MIERCOLES NO HAY FUNCION

Mañana jueves, 15: EN HOMENAJE AL ARTE ESPAÑOL, SENSACIONALISMO Y EXTRAORDINARIO ESTRENO de la magna obra española «GARCELERAS».

## Salón Miramar

Hoy miércoles, estreno de la 2.ª jornada

### “El hombre sin nombre”

La acción de esta jornada se desarrolla en Venecia.

Sábado próximo «ACONTECIMIENTO».

Debut de la célebre artista

### Raquel Meller

En taquilla se admiten encargos

### Queréis el mejor CHOCOLATE?

pedirlo de ADARRAGA HERMANOS

En todas las tiendas de COMESTIBLES

## PLATAFORMAS

de 20 toneladas, se cedrá en aquella. Demandas a don Carlos Eugui, Pamplona.

## Intereses provinciales

## La industria armada de Guipúzcoa emigra a Francia

## Quizás en beneficio de Abd-el-Krim

El buen amigo Tarascón, el de la vida cómoda y regalada, que necesita hacer uso de su automóvil para recorrer los cuarenta y tantos metros que median entre la oficina y su domicilio, ha tenido hoy una idea genial; la de que fuéramos á pie, carretera adelante, desde Irún hasta San Juan de Luz; unos quince kilómetros poco más ó menos.

Mi carácter apacible y bonachón es enemigo de las confesaciones negativas, salvo raras excepciones. Ejemplo; cuando algún «ablisto» de esos que se llaman amigos, nos pide dinero en préstamo con pago á plazo desconocido y nebuloso.

He aceptado por lo tanto la idea del amigo Tarascón, con la esperanza de que no prosperará el proyecto pedestre de la carretera hasta San Juan de Luz.

Me equivoqué. Armado de su abrigo y bastón fué puntual á la hora de la cita. Sin embargo, al tiempo de enfilar la carretera, me dijo:

—¡Quién sabe! Quizás al pasar nos recaja el automóvil de algún conocido, porque francamente, es una verdadera locura hacer todo el viaje á pie con el calor que hoy se deja sentir.

Mas decididos y valientes, emprendimos la marcha. Media hora después habíamos pasado la frontera y estábamos en Behovia (Francia).

Nos detuvimos para saludar á un amigo fabricante de armas en Eibar. Acompañado de sus socios, sus máquinas y sus obreros han tenido que emigrar de España. El Gobierno español con sus leyes absurdas y sus trabas á la industria armada no les deja vivir. La Francia republicana defiende y ampara á sus industrias. Y sin salir del País vasco, se han expatriado y son ahora industriales y fabricantes franceses. Tendrán así mayor facilidad para realizar ventas con destino á España. Será para ellos lo mejor del mercado francés. Los comerciantes franceses, llevarán libremente las armas hasta la bella Argelia. Desde allí si las pagan bien, estas armas

que son fabricadas en Francia por guipuzcoanos por culpa del Gobierno español, pasarán muy tranquilamente á manos de los subditos de Abd-el-Krim para combatir á los españoles y hacer nuevos prisioneros por los cuales puedan cobrar las autoridades moras muy hermosos millones de pesos...

Además de esta fábrica de armas existe en Hendaya otra de reciente fundación novedosa desde Elgueta y que emplea unos cuarenta obreros.

Ahora, estos fabricantes celebran muy justamente el declinamiento de la industria armada guipuzcoana, desean que las trabas continúen, que la importación de armas españolas en Francia, sea prohibida en absoluto. Se comprende, ya que lo contrario perjudicaría sus intereses. Bien es verdad que si han de trabajar y vivir, corren el riesgo de que la mayor parte de las fábricas de armas que actualmente existen en Guipúzcoa, se trasladen á Francia poco á poco.

Y los españoles supondrán honradamente que hasta tienen derecho á pedir patriotismo á los fabricantes de armas guipuzcoanos.

El señor Cónsul de Francia en San Sebastián ha sido muy amable. En carta abierta desde estas columnas recurri á su caballería para aclarar qué es lo que hay de cierto en este asunto de la exportación de armas españolas y nos ha contestado muy cumplidamente.

Entusiastas y amantes de Francia hemos demostrado prácticamente haber sido toda nuestra vida, y por ello celebramos la extensa y cordial contestación del señor Cónsul en Donostia. Hoy nos limitamos á acusar recibo del escrito, por el que le damos las más cumplidas gracias, y otro día nos ocuparemos con detenimiento acerca del particular.

PEDRO SARASQUETA.

Irún, 10.

demostrado que no sólo era el interés su móvil, sino que favoreció también á ambos pueblos con atractivos partidos, como lo hizo cediendo con toda clase de facilidades su local para que se jugase aquél famoso partido entre guipuzcoanos y navarros, suspendido en Tolosa por el mal tiempo.

Digamos, parodiando al sollicito palaciego del «Rey Sol». La Empresa saliente ha terminado; señores, Viva la Empresa!

A los postres, el intrépido peltarí Manuel Bolinaga «Cascante», desafío en descomunal partido al doctor don Sábel Aranzadi y don José Antonio Idiáquez, jugando él con la derecha libre y la izquierda por debajo de la pierna, contra los dos. Como no son unos epípisis sino buenos aficionados, es seguro que á «Cascante» le harán echar humo. El partido tendrá lugar en el frontón cubierto á las once de la mañana del martes de Carnaval.

## EL EFIMERO REINADO DE MOMO

Tenemos nuestras leves carnestolendas, que no son como las de Niza, pero casi casi las rememoran.

He aquí el programa del concierto ejecutado por la banda municipal de Zumárraga al mediodía del domingo y martes de Carnaval:

1. «Arraulariak» (Los remeros), pasodoble vasco.—M. Anekar.
2. «Vixcaltik-Bizkaira». — Resurrección María de Azkue.
3. «La Cruz de honor», overture.
4. «Carnaval», museo de pasacalles y baileables.—J. Erviti.

## CASINO RECREATIVO

Esta Sociedad celebró el domingo por la noche un baile de salón que resultó una fiesta muy animada y brillantísima por la gran concurrencia de bellas jóvenes que bailaron incansablemente á los acordes de una sección de la banda de música.

Me confesaba uno de los jóvenes socios, de los que más bailaron, que reconocía y se arrepentía de ello, de dejar sin acompañar á las bellas jóvenes de estos dos pabellones, pues teniendo tan cerca la felicidad, no las hacían el debido obsequio con frecuentes actos, como aquél, prefiriendo andar á patadas con una pelota como una almohada, con lo que demostraban ser unos báspidos inconscientes. Yo no digo nada en cuestión de preferencias, pero ejercicio por ejercicio, el baile es uno de los más perfectos y nos indica la verdadera sociedad familiar, el hombre dirigiendo y amparando á la mujer. Aunque dijo el padre Claret, de célebre memoria: «Jóvenes que vais bailando, al Infierno vais saltando», pero eso no es aplicable á los que bailan como noche y ante sus familias.

El salón perfectamente adornado y todo el acto muy bien organizado por la Junta Directiva, á quien me complazco en felicitar en total, y especialmente á don Felipe González, que para estas cosas es más famoso que su tocayo el acreditado don Felipe, el de la Agencia matrimonial, pues es seguro que con estas fiestas aumentará el número de bodas con el santo sacramento matrimonial y así todos ganaremos.

## EL PADRE NICOLAS

Sobre el Urola 4 de Febrero de 1923.

## En un «dancing» belga

## Una escena trágica

(POR TELÉFONO)

Paris 43.

Los despachos de Nueva York dicen que ha sido abandonado el proyecto de construir un nuevo canal interoceánico, porque las obras costarían más de 200 millones de libras esterlinas.

El canal de Panamá no costó arriba de 70 millones.

## «La Voz» en Zumárraga y Villarreal de Urrechúa

LA EMPRESA SALIENTE SE DESPIDE CON UN BANQUETE

No es prurito de escritor. No son ganas de emular las hazañas literarias del famoso teólogo español don Alonso de Madrigal, conocido por «El Tostado», pero tengo siempre en cuenta mis amadísimos lectores que tengo á mi cargo la información de estas dos villas hermanas del Urola, y que hay pequeños acontecimientos de la vida local que son dignos de pasar á la posteridad en letras de molde.

Supongo que ustedes en mi lugar harían lo mismo, para no quedar como unos ingratitos. No hacerlo sería desagradecimiento, y elegir solamente el banquete servido por el «Restaurant Mallea», parecería acto de un estómago agradecido, y no es por ahí queridos cofrades. Comprendo que los laureles son convenientes en el estofado y no necesita de los otros para aumentar su fama.

Elevemos los corazones y recordemos que la Empresa saliente fué la iniciadora de hacer productivo el hermoso frontón cubierto. La que ha creado un buen plantel de peltarís. La que convirtió el frontón en teatro, y la que desde el comienzo hace dos años, hasta sus últimos instantes ha

## DE SOCIEDAD

## Viajes

De Pamplona llegó á Bilbao el capitán don Manuel Trujillano, destinado al regimiento de Garellano.

—De Bilbao marchó á París don Manuel Miñambres.

—De la misma capital marcharon á Málaga para inaugurar la sucursal del Banco Vasco en aquella plaza, los consejeros don Ricardo Escós, don Pablo Benguria y don Ricardo Irazábal.

—Procedente de Pamplona llegaron don Valentín Marquina y el ingeniero don Santiago García de Vinaues.

—Han marchado á Bilbao don Alejandro Boriello, don Francisco Díez, don Enrique Ramos y don José Samprena.

—Salió para Burdeos don Emeterio Saenz, acompañado d su señora.

—Procedente de Pamplona llegó don José Moreno.

—Ha llegado de Madrid, en compañía de su bella y distinguida esposa Lolita Zúñiga, nuestro buen amigo don Enrique G. Delgado.

—Marcharon á Barcelona don Salvador Grau y don Angel Arroiz.

—Procedente de Madrid llegó don Emilio Guerrero López.

—Marcharon á Pamplona don Pedro Esparza, don Juan Sánchez y don José Jaime Pérez.

—Salió para Madrid don Francisco Fernández Castillo.

—Ha marchado á Huesca don Aureliano Robledo.

—Ha salido para París don Pedro Gil.

—Marchó á Madrid don Luis Marín.

—Procedente de Pamplona llegó don Amadeo Zamora.

## Letras de luto

En la tarde de ayer dejó de existir en esta ciudad la señora doña Juana García Cabrera, siendo muy sentida su muerte entre las numerosas relaciones con que contaba la finada.

Esta tarde, á las cuatro, será conducido el cadáver al cementerio de Polloe, y mañana, á las diez, en la parroquia de San Vicente, se celebrarán los funerales por el eterno descanso de su alma.

Nos asociamos á la aflicción de su hijo don Plácido Larracoechea y demás familia de la finada.

—Al mediodía de ayer fueron conducidos al cementerio de Polloe los restos mortales del señor don Emilio Cuevas Fernández, maestro municipal de las escuelas de Amaia, acompañando al duelo que formaban sus familiares, numeroso cortejo de amigos.

Mañana, jueves, á las nueve, se celebrará el funeral por su alma en la parroquia del Buen Pastor.

—En la parroquia de San Vicente se celebrará á las once de la mañana de hoy, el funeral en sufragio del alma del señor don Bruno Pujol y Canal, y acto seguido será conducido á la última morada el cadáver del anciano fallecido.

—Hoy miércoles, á las once de la mañana, se celebrarán en la parroquia del Buen Pastor funerales por el eterno descanso del alma de la señorita Luisa Cantón Ibarzábal, que falleció ayer en Burgos.

Renovamos el testimonio de nuestro pesar á las respectivas familias dolorosamente afectadas por estas tristes e irreparables desgracias.

## Teatro de Bellas Artes

Hoy miércoles se estrena la primera jornada de la famosa serie, impresionada en las cinco partes del mundo.

## “El hombre sin nombre”

## Teatro Principal

— Empresa Seleccline —

Hoy á las seis, siete y media y diez y cuarto

Más difícil todavía

por ENID BENNET y

Tomasin portero y patriota

## A LAS CINCO DE LA TARDE

Concierto por la orquesta que dirige el maestro

Figueroido

EN EL HALL

A LAS SEIS TARDE Y DIEZ Y CUARTO NOCHE

Cinematógrafo

El Prestimano amarillo

## Nuestra acción en Marruecos

## Un capitán y varios soldados gravemente heridos en una agresión

Los moros de Beni-Urriaguel dicen "estar amigos" para comerciar con nosotros

(Por teléfono)

Madrid, 11.

## NOTICIA CONFIRMADA

El ministro de la Guerra, en cuanto tuvo noticia de que del fuerte de María Cristina (Melilla) se había fugado el oficial Ricardo Sano Andreu, condenado por el Consejo de Guerra por estar comprendido en las responsabilidades derivadas del desastre de Annual, ordenó la instrucción del correspondiente sumario para exigir las responsabilidades que puedan derivarse de esta evasión.

## EL GENERAL NAVARRO ESTÁ ENFERMO

Comunican de Melilla que el general Navarro ha dirigido al Supremo de Guerra y Marina un certificado facultativo, en el que se hace constar que dicho general se encuentra enfermo.

Para comprobar este extremo se ha enviado un médico militar, que reconocerá al barón de Casa Davalillo.

## NO SE SUICIDO NINGUN JEFE

Los periódicos recogieron ayer el rumor de que, en el tren en que viajaba, entre las estaciones de Palanquinos y Santas Marías, se había suicidado un militar sujeto a las responsabilidades por el desastre de Annual, y que viajaba en calidad de detenido.

Estos dos extremos no han sido comprobados, pero el suicidio sí.

Se trata del médico militar de Vigo apellidado Ruiz. Viajaba con varios amigos, y en el viaje daba señales de estar de excelente humor. De pronto, sin que nadie pudiera evitarlo, sacó un revólver y se disparó un tiro en la cabeza, quedando muerto en el acto.

## DRI-BEN-SAID, A MADRID

Dicen de Málaga que ayer llegó, procedente de Melilla, el célebre moro Dri-Ben-Said, quien en el expreso de la tarde reanudó su viaje a Madrid.

## UN EX CAUTIVO, GRAVEMENTE ENFERMO

Comunican de Cádiz dando cuenta de que el alto funcionario de la Compañía Española Minera de Colonización don Fernando Jiménez Pajareño, que fué sorprendido cuando ocurrieron los sucesos de julio de 1921 y que ha estado cautivo de Ahd-el-Krim, se encuentra gravemente enfermo.

Este señor ha comenzado a publicar en «La Libertad» sus memorias del cautiverio.

## PARTE OFICIAL

Anoche, en el ministerio de la Guerra se facilitó el siguiente parte:

«Zona oriental.—Ayer, cuando después de una excursión regresaban á su base fuerzas del batallón de la Princesa, en la parte occidental de Dar Drius fueron víctimas de una descarga que hizo el enemigo. Tuvimos las siguientes bajas:

Muerto: capitán don Miguel Sancho García.

Heridos graves: sargento José Esquiza, cabo Isidro Martínez, y soldados Diego Guerra y Rufino García, todos del batallón expedicionario del regimiento de la Princesa.

De la posición salieron fuerzas y dos tanques, que recogieron el cadáver y los heridos.

Las escuadrillas aéreas practicaron reconocimientos en los frentes de Afrau, Tizzi-Assa y zoco de Telatza.

En Afrau sigue la calma; en Tizzi-Assa se observó que un grupo de unos quince indígenas trabajaba en la construcción de una trinchera, y en Yebel Uddia fué descubierto por la mañana otro grupo rebelde que efectuaba trabajos, removiendo la tierra. En el zoco de Telatza se observó que las «ajamas» se han retirado más hacia el interior.

En vista de las observaciones realizadas por la mañana, por la tarde volvieron á volar las escuadrillas, que arrojaron bombas sobre el ganado y grupos enemigos, que tuvieron bajas.

La situación general en el territorio no ha variado.

Zona occidental.—Sin novedad en todo el territorio.

## LOS DE BENI-URRIAGUEL QUIEREN COMERCiar CON ESPAÑA

Noticias de Melilla dan cuenta de que los indígenas de Beni-Urriaguel han pedido á las autoridades de Alhucemas que se reanuden cuanto antes las relaciones comerciales con aquella plaza, ignorándose qué respuesta se les dará.

## VERIFICANDO PRUEBAS

Dicen de Melilla que se han efectuado con éxito pruebas de los cohetes y pistones luminosos de señales, en presencia del comandante general, señor Llorente, y de los coronelos Despujols y Aranz.

## Un caso extraño

## Un condenado a reclusión perpetua, que se entrega voluntariamente

(Por teléfono)

P. 14. 13.

El ex director de "L'Eclair" Mr. Ernest Judet, recientemente condenado en rebeldía a reclusión perpetua por haber sostenido tráfico con los alemanes durante la guerra, y que se encuentra refugiado en Suiza, acaba de dirigir la siguiente carta al procurador general de los Tribunales:

"Consecuente con el contenido de la carta que envíe a usted el 10 de enero último, tengo el honor de anunciarle que marcharé de Guntur el próximo viernes y estaré el sábado en la frontera francesa, presentándome a las autoridades y tomando el tren que llega a París el mismo día a las dos de la tarde."

Mr. Judet ha escrito también al director de la Administración penitenciaria rogándole que tome las disposiciones necesarias para su ingreso, como detenido político, en la cárcel de la Santé.

Si Mr. Judet cumple su palabra, será acompañado desde la frontera por dos inspectores de Policía y, en cuanto llegue a París, será conducido al Palacio de Justicia, donde manifestará su intención de cumplir la condena y desde allí será trasladado a la cárcel para ocupar una de las celdas destinadas a los presos políticos.

## Las mareas de hoy

Primera pleamar, a las 2'36 de la madrugada.

Segunda, a las 3'01 de la tarde.

Primera bajamar, a las 8'48 de la mañana.

Segunda, a las 9'13 de la noche.

## NOTA TRISTE

En la noche de ayer subió al cielo en esta ciudad el hermoso niño Gabriel Peña y Pastor, dejando sumido en honda amargura un hogar antes alegre con sus infantiles encantos.

Esta tarde, a las cuatro, se celebrará el oficio de Párvalo, en la parroquia del Buen Pastor, y acto seguido se verificará la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Acompañamos en su honda pena a los padres, don Julián y doña María; hermanos y demás parentes de la malograda criatura.

## SALON = NOVEDADES =

Garibay, 34

Miércoles Aristocrático de Moda

## GRAN NOVEDAD CINEMATOGRÁFICA

Sesiones á las seis, siete y media y diez de la noche.

Estreno de la gran película de actualidad

## LA OCUPACIÓN DE ESSEN

Detalles de la intervención de las tropas francesas en la región alemana del Ruhr.

Estreno en San Sebastián de la magnífica cinta americana en 4 partes

## LA SONRISA DE LA NATURALEZA

por la bella y eminentre actriz MAGDE KENNEDY

PRECIOS: A las seis y siete y media; 1'25 ptas butaca.

A las diez de la noche, 0'75 idem.

\* \* \*

## Aún no está designado el nuevo titular de la cartera de Marina

"El Diluvio" escribe un artículo y lo tiene que rectificar

(Por teléfono)

Madrid, 14.

## CANDIDATOS A LA CARTERA VACANTE

Para sustituir al señor Silvela en el ministerio de Marina, suenan los nombres de los señores Garnica y Rosado, teniendo el primero más probabilidades que el señor Rosado para ocupar la vacante que deja el hasta ahora ministro de Marina.

## ALMODÓVAR ES CASI UNA ESFINGE

El ministro de la Gobernación fué interrogado, de madrugada, acerca de si el señor Garnica sustituirá al señor Silvela, y contestó que no lo creía.

— ¿Entrará entonces alguien que sea ministro por primera vez? — le preguntó un periodista.

— Tampoco lo creo — contestó el duque de Almodóvar, que se negó a ser más concreto.

## "LA EPOCA" HABLA DE FINANZAS

"La Epoca", en su número de ayer, se ocupa de la situación de la Hacienda española, y aduce datos para demostrar que, aunque se supriman los gastos de Marruecos, el déficit en los presupuestos seguirá siendo de 509 ó 600 millones de pesetas anuales.

Desde 1909 a 1922 —afirma— se han gastado 2.414 millones de pesetas, siendo así que en todo este tiempo el déficit ha ascendido a 4.046 millones.

## EL NUNCIO SE VA

El Nuncio de S. S. en Madrid, salió ayer precipitadamente para Roma, por haber recibido un despacho urgente, en el que se le notificaba que su anciana madre se halla gravemente enferma.

## UN SARAO PALATINO

En las habitaciones de doña María Cristina dió ésta ayer tarde un baile en honor de sus hijas de la princesa Salm-Salm y las de los infantes don Carlos y doña Luisa.

A la fiesta concurrieron muchas aristocráticas señoritas.

## DON NICETO, A ANDALUCIA

El ministro de la Guerra se propone ir un día de estos a Córdoba, donde pasará unos días dedicado a descansar y a resolver asuntos electorales.

## UNA HOJA CLANDESTINA

Telegramas recibidos ayer de Madrid dan cuenta de haber sido repartida en la guarnición de Barcelona una hoja impresa, clandestina, en la que los llamados «determinados elementos» atacan rudamente a las Instituciones, y especialmente al Parlamento.

La hoja, que lleva por título «A los hombres de España», se repartió con profusión.

## Se desea

para sastreña, buen empleado y buena empleada. Dirigirse á los Grandes Almacenes de la "Samaritaine", de Bayona.

## De política y de otras cosas

## EL MINISTRO NO HA CONSULTADO A NADIE

El señor Alcalá Zamora, aludiendo al rumor circulado el día anterior, de que había dirigido un telegrama circular a los jefes de todas las guarniciones, manifestó que desde que se posesionó de la cartera de Guerra no ha dirigido ningún telegrama de consulta a las guarniciones, ni piensa dirigirlo.

## ERA UNA BROMA DE CARNAVAL

Un periódico de la noche ha recibido de su corresponsal en Sevilla un telegrama, trachado por la censura, en el que se da a entender que ayer tarde ocurrió en el paseo de la Alameda de Hércules, de aquella capital, un desagradable incidente, en el que intervino un oficial del Ejército llamado Lezqueroz.

En una conferencia que hemos celebrado con Sevilla preguntamos por lo ocurrido, y se nos ha dicho que se trata de una broma de Carnaval algo pesada, pero que el incidente no ha tenido importancia.

## UN ARTICULO Y UNA RECTIFICACION

Comunican de Barcelona que «El Diluvio» inserta la siguiente rectificación á un artículo que publicó el domingo contra «determinados elementos», y que estuvo a punto de provocar desagradables incidentes:

«En nuestro número correspondiente al domingo, día 11 de los corrientes, publicamos un artículo, algunos de cuyos párrafos estimaron los representantes del Ejército en Barcelona que eran injuriosos para las Instituciones armadas y sobre todo para los ex prisioneros, especialmente para el general Navarro.

Como al publicar aquel artículo no estábamos en nuestro ánimo herir ni molestar á elementos dignos de nuestra consideración, cualquiera que sea el fallo de los Tribunales competentes, hacemos gustosos esta aclaración, pues, como decimos, no tratamos de herir la susceptibilidad de los jefes y oficiales del Ejército, que, aunque como funcionarios públicos están expuestos á la censura pública, no dejan de ser merecedores á nuestros respetos.

Esta rectificación ha sido muy comentada.

## Huelga resuelta

Madrid 15. El Comité de huelga de los obreros de la Casa Miró y Trepot ha acordado que se reanude el trabajo, en vista de que los patronos han accedido á aumentar los jornales y á readmitir al obrero despedido, objeto principal de la huelga.

## Aguarrás inglés

## (A BUEN PRECIO)

El Aguarrás Inglés es de tan buena calidad como el del País, habiéndose probado en miles de casos, que el Aguarrás Inglés da mucho mejor resultado que el del País, en preparación de pinturas para exteriores, básculas, minios, cera para suelos y clase de pinturas de color.

«La Unión Fabril», San Sebastián. Teléfono 15-20. Gran Vía, C.

## Traspaso comercio

muy productivo, fácil manejo, gran cliente, esquina, cuatro huecos. Dirigirse por carta á esta Administración, iniciales L. P.

## Se admiten obreros

para un ferrocarril en construcción. Razón: Hotel Urola, Zumárraga, provincia de Guipúzcoa.

## DR. SENRA EX MEDICO MILITAR

Enfermedades secretas: riñón: vías urinarias. De once a una y de cuatro a siete. San Bartolomé, 11, pral. Telf. 21-97.

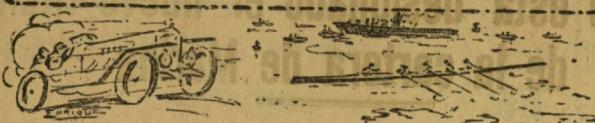
## Doctor Larre

Nariz, Garganta y Oídos. —Consultas de diez á doce y de tres á cinco. Plaza de Guipúzcoa, 9, 1º. —Teléfono 26-48

## Vendo motor

de ocasión, 8 caballos, corriente continua. Razón en esta Administración.

## DEPORTES



## Después del match París-Guipúzcoa

Continuaron ayer haciendo comentarios al poco favorable resultado habido el domingo por la tarde en París, en la lucha futbolística concertada entre los equipos representativos de Guipúzcoa y de la Liga de la capital de Francia.

En general, los aficionados tenían palabras de censura para la Federación Guipúzcoana, por el poco acierto que ha demostrado en la selección del equipo, imperdonable en quienes tienen motivo más que suficiente para conocer la clase de juego del fútbol francés, y, en consecuencia, debían haber elegido para integrar nuestro equipo a los jugadores cuyas características más se amoldaran al juego del adversario y tuvieran, por consiguiente, más probabilidad de contrarrestarlo con éxito.

A ese respecto decían los aficionados, con lógica, que Portu hubiera hecho contra los parisinos más juego que ningún otro de los jugadores seleccionados, y si suponía ya un disparate el no haberlo seleccionado, mucho mayor era todavía el que, al retirarse Urquiza, entrara Matías en vez del medio realista, que podía haber ocupado cualquiera de los puestos de medio centro ó medio á la, siempre con preferencia ésta, que se adapta mejor á sus condiciones.

Porque en la forma en que se jugó, lo mejor, con mucho, fué el resultado. Un dos a uno no dice gran cosa respecto á la superioridad de un equipo sobre el otro; pero el resultado este no refleja, ni con mucho, la fisonomía del match, que fué lo menos de un cinco ó seis á uno. Ya podemos agradecer á que la triplete de interiores formada por Caillat, Mercury y Boyer es de inútil calidad; de haber sido éstos de la misma clase que Deweaquez y Sentubery, con lo que estos dos jugaron y centraron, son pocas las que nos dan.

Y para que se vea, asimismo, que no exageramos nada en el comentario que hacíamos ayer respecto á deficiencias de organización y al mal estado del terreno, vamos á reproducir algo de lo que dicen los diarios deportivos franceses.

## DICE «L'AUTO»

«Es con la gran satisfacción de haber podido realizar un buen servicio hacia los jugadores españoles que uno de nuestros colaboradores, á pesar suyo, se ha visto obligado á sustituir á los miembros del Comité de la Liga de París, permitiendo que el equipo de la provincia de Guipúzcoa haya podido andar por París y conocer el camino que debía conducirles al terreno de juego.

Habiendo expresado los españoles el deseo de depositar un ramo de flores sobre la tumba del «soldado desconocido» esperaron en vano que un miembro de la Liga de París les acompañara.

Justamente M. Jevani, presidente de la Liga, llegó al hotel y se excusó por sus muchas ocupaciones. El equipo español comprendió las razones que asistían á M. Jevani, y aceptó de buen grado sus explicaciones. Pero dicho señor no fué sustituido; los jugadores españoles fueron al Aree de Triunfo acompañados de Gamblin, capitán del equipo parisien y de M. Teisseire, redactor de «L'Auto».

La Liga de París envió un autocar al hotel para que, después de almorzar, los españoles se trasladaran al Velódromo de Buffalo; pero también brilló por su ausencia el delegado de la Liga, y, para colmo, ni el chofor sabía el camino, y fué el redactor de «L'Auto» quien tuvo que servir de guía.

Llegados á Buffalo, aquí también brillaron por su ausencia los delegados. Los jugadores guipúzcoanos no sabían dónde estaban los gabinetes de vestir, hasta que un acomodador pudo indicarles dónde tenían que ir.

Pero no pararon aquí los infortunios del equipo español. Terminado el match, no tenían ni un mínimo trozo de jabón, ni siquiera toallas, teniendo que servirse de sus pañuelos.

En estos momentos llegaron los miembros del Comité de la Liga de París, con su presidente á la cabeza, estrecharon la mano de los jugadores guipúzcoanos y se fueron. Los españoles regresaron al hotel, siempre acompañados del redactor de «L'Auto».

Atrate no ocultaba su descontento, y decía: «Jamás vi organización tan deplorable. Digan ustedes, así como también que

cuan un equipo franco viene á España, las personalidades oficiales saben recibíles».

En efecto; nos acordamos mucho de la cordialidad y de la amabilidad con que a raíz del match España-Francia fuimos acogidos en San Sebastián.

Es posible que también los guipúzcoanos se acuerden de que la Liga de París tiene á su frente personas muy ocupadas, pero pueden tener la seguridad de que «L'Auto» siempre estará, como en la ocasión presente, á su disposición.

Hablando del match, dice: Que el equipo guipúzcoano, del que se esperaba mucho, no hizo una exhibición trascendental. Estima que la ausencia de René y Patricio debilitó el poder del «once» español, lo mismo respecto á clase de juego que bajo el punto de vista de la moral del equipo.

Eizaguirre—dice—fué el gran jugador que todos conocen. Los backs, que sólo en la segunda mitad causaron fuerte impresión, Arrate, que no estuvo tan brillante como de costumbre, y que Arrillaga, muy bueno conteniendo al hombre, generalmente despejó echando el balón fuera.

De los medios, dice que el mejor fué Amador; que Olaizola jugó bien, y de Gambrona, que vale mucho más de lo que jugó el domingo. De los delanteros, que los extremos fueron los mejores, pero que Acosta tiene el defecto de driblar demasiado y de centrar para atrás, y que los interiores no hicieron ninguna impresión.

## DICE «L'ÉCHO DES SPORTS»

«Unas palabras sobre el terreno. Ciertamente que no es ideal, por el momento, y

que presenta muchas irregularidades y baches, que hacen que el balón se devuelva. Puede ser blando y ligero, y promete mucho. No hace más que dos meses que existe, cuando lo que hace falta, por lo menos, son dos años para que un terreno se halle en condiciones. Cuando la yerba sea seca y se pase bien el rodillo, el terreno será muy bueno. Nosotros llamamos la atención sobre este punto á la Dirección de Buffalo».

Lo cual quiere decir que, hoy por hoy, el terreno es una manifestación «macana», pues en el tiempo; bueno de apariencia, espléndidamente malo en realidad.

Al crítico de «L'Echo des Sports» le pareció, por el contrario que al de «L'Auto», que la línea delantera guipúzcoana tenía mucha cohesión, pero que fué lenta y poco decidida para «shootar».

Que la línea de medios guipúzcoana fué muy inferior á la de París, sin duda alguna por la falta de René, y que de los backs fué mejor Arrillaga que Arrate, á quien encontró siempre bien colocado, pero lento. En cuanto á Eizaguirre, que no fué tan bueno como Chayrigués.

De Olaizola dice que fué el mejor medio y el mejor delantero, y que á este le siguieron en méritos Echeveste y Acosta.

Como puede verse, los críticos franceses, respecto á la forma de apreciar el match, lo han visto de manera completamente distinta á como lo vimos nosotros.

«Han visto á Acosta bien, y ya es el colmo!»

## Los guipúzcoanos triunfaron ayer en París

## Vencieron al Red Star por 2 a 1

Paris, 13, 10.30 n.

En el Stade-Velódromo de Buffalo, y ante numerosísima concurrencia, se jugó esta tarde el match de fútbol concertado entre una selección de jugadores guipúzcoanos y el equipo del Red Star, campeón de Francia.

El tiempo fué malísimo, lo que no fué obstáculo para que más de 10.000 espectadores acudieran a presenciar el match.

El encuentro ha sido magnífico y ambos equipos han rivalizado en buenas jugadas, causando los guipúzcoanos una buena impresión.

Después de una lucha emocionante por lo competida, y en la que ambos bandos han hecho gala de exquisita corrección, el triunfo ha correspondido a los guipúzcoanos, por dos goals a uno, que marcaron los campeones de Francia.

El público aclamó a los vencedores con gran entusiasmo.

## Fútbol en el extranjero

## EL CAMPEONATO BELGA

Los resultados del domingo pasado aseguran aún más el primer puesto en la clasificación general a la Unión Saint Giloise, toda vez que el Autwerp, que le seguía con dos puntos de diferencia, ha sido derrotado por el Club de Brujas.

El Daring sigue confirmando su resurgimiento, habiendo vencido a uno de los «gallitos» al Beerschot.

Éstos los resultados:

Daring de Bruselas vence a Beerschot, 3-0; Union Saint Giloise vence a Standard, 3-1; Racing de Bruselas y Verviers empatan, 2-2; Berchem vence a Anderlecht, 3-2; C. S. de Brujas vence a Autwerp, 3-1; Racing C. de Malinas vence a La Gantole, 4-0; R. F. C. de Brujas vence a Uccle Sports, 4-0.

Este último encuentro se suspendió 18 minutos antes del tiempo reglamentario, porque el público invadió el campo. Tendremos como pretexto que el árbitro concedió injustificadamente un «penalty».

Pero no pararon aquí los infortunios del equipo español. Terminado el match, no tenían ni un mínimo trozo de jabón, ni siquiera toallas, teniendo que servirse de sus pañuelos.

En estos momentos llegaron los miembros del Comité de la Liga de París, con su presidente á la cabeza, estrecharon la mano de los jugadores guipúzcoanos y se fueron. Los españoles regresaron al hotel, siempre acompañados del redactor de «L'Auto».

Atrate no ocultaba su descontento, y decía: «Jamás vi organización tan deplorable. Digan ustedes, así como también que

## Otros partidos

El equipo reserva de la Real Sociedad se trasladó ayer a Biarritz para jugar un match con el «once» de Asociación del Club Biarritz Olympique. El encuentro no pasó de mediano y los donostiarra dominaron en todo tiempo a los «biarrottes», consiguiendo un fácil triunfo por cinco goals a uno.

Por la tarde jugaron en Atocha los equipos infantiles de la Real Sociedad y del Esperanza. Fácilmente venció el infantil de la Real por cuatro goals a uno.

## Sociedades

## deportivas

## CLUB DEPORTIVO FORTUNA

Se ruega a todos los inscriptos para el campeonato de Ping-Pong pasen por el domicilio social con el fin de dar comienzo mañana, jueves, las eliminatorias correspondientes a dicho campeonato. — La Comisión.

## UNION CLUB DE ONDARRETA

Se convoca a todos los socios a una reunión ordinaria para hoy, miércoles, a las nueve de la noche. Caso de no asistir número suficiente, se aplazará por media hora, pasada la cual se celebrará con la asistencia que haya, siendo válidos todos los acuerdos que se adopten.

La Directiva.

## Deporte vasco

## Frontón Moderno

Muy concurrido se vió ayer tarde el frontón Moderno, donde, como marcas de media y de Carnaval, se celebraron los partidos que oportunamente fueron anunciados.

En primer término contendieron Juricó y Alberdi, rojos, contra Salsamendi y Arzamendi, azules.

La «catedra», al iniciarse la contienda, se inclinó por el bando azul, por el que ofreció dinero con momio, en la proporción de 40 a 36, que más tarde aumentó al salir los favoritos delante con algunos «quinces» de ventaja.

Luego las cosas cambiaron de aspecto y la lucha que se entabló entre los bandos contendientes fué épica, demostrándose Juricó que, cuando quiere, es un señor delantero con toda la barba, aunque se rasure la cara.

Los empates que se registraron no fueron muchos, pero esto no fué obvio para que el encuentro, en conjunto, resultara muy bueno.

Igualados por última vez a 30, avanzaron resueltamente Juricó y Alberdi, quienes se apuntaron los 50 tantos cuando Salsamendi y Arzamendi llegaban a los 38.

A continuación, Lasa y Tacolo, colorados, jugaron contra Achaga y Aramburu, azules.

Alguien había dicho que Achaga y Aramburu, cuando juegan juntos, no saben por dónde se andan, y a fe que ayer tarde estuvimos por dar la razón a quien dijera; pero luego pudimos comprobar que el dicho es uno de tantos absurdos.

Desde el primer momento se impusieron los colorados, llegando a alcanzar una gran ventaja gracias al desconcierto de los azules y a que Aramburu no acertaba una ni por casualidad. Tanto se adelantaron los rojos, que los «inteligentes» no vacilaron en ofrecer por ellos cien duros contra quince pesetas.

Cuando los favoritos iban a dar fin a la cuarta decena, Achaga y Aramburu empezaron a desarrollar su juego y a reducir, poco a poco, la distancia que les separaba de sus adversarios, a los que consiguieron dar alcance en el tanto cuarenta y cuatro.

Hubo nuevos empates a 45 y 46 y, por fin, Achaga y Aramburu lograron ganar el partido dejando a Lasa y Tacolo en 47 tantos para los cincuenta.

El héroe de la tarde fué Achaga, que empezó medianamente y acabó por hacerse el amo de la cancha.

En la «catedra» hubo un Anual económico.

## En Eibar

Se jugaron el domingo en el Frontón Asilete los partidos previamente anunciados.

En primer lugar, Chapasta y Bojas contendieron contra Mondragonés. Ambos iniciaron la jugada del cuadro dos.

El encuentro resultó soberanamente malo.

Vencieron los primeros.

Jugaron en segundo término Landa, sancionando del uno, contra Artamendi, del tres.

Resultó vencedor este último.

El lunes contendieron, a primera hora, Chiquito de Lequeitio y Pradera II, sacando del uno, contra Mondragonés, que sacaba del tres.

Desde un principio se voceó el dinero con momio a favor de Mondragonés. Este estuvo dominando durante las dos primeras decenas, llegando a adquirir hasta ocho tantos de ventaja (19 por 11).

La pareja, en un vigoroso arranque, consiguió dar alcance a su adversario en el tanto 19, cundiendo el consiguiente pánico, entre los «adinerados».

Pero, a partir de aquí, avanzó de nuevo Mondragonés, que llegó a los 22 tantos cuando la pareja quedaba en el tanto de la igualada anotada.

## En Pamplona

(Por teléfono)

Pamplona, 13.

Jugaron esta tarde en el Frontón Euskal-Jai Basterriko y Mina contra Patricio y Guelbenzu, ganando los primeros, que dejaron a sus contrarios en cinco juegos para nueva.

## En Bilbao

(Por teléfono)

Bilbao, 13.

Esta tarde jugaron, a pala, Altube y Cantabria contra Azurmendi y Narru I, ganando éstos, que dejaron a sus contrarios en 44 tantos para 50.

Después jugaron a cesta Cubanito II y Areitio contra Urbeta y Rafael.

Ganaron éstos, dejando también a sus contrarios en 44 tantos.

**ANTI-ÉPILEPTICO de LIEGE**  
cura todas las Enfermedades nerviosas.  
**FANYAU**, Farmacéutico, a LILLA (Francia)  
Pedir el Prospecto gratis sobre este precioso remedio.

Establishments DALMAS-OLIVERES  
BARCELONA

## La ocupación del Ruhr

## Los ministros alemanes irán a la zona, si lo creen preciso

### Mientras el pueblo acrece su hostilidad a Francia, los potentados ceden

(Por teléfono),

Paris, 13.

#### LA IMPORTANCIA DE LA ULTIMA DECISIÓN FRANCESA

Comunican de Dusseldorf que la nueva medida aliada, relativa a la prohibición de pasar a la parte no ocupada de Alemania los productos metalúrgicos del Ruhr, ha causado enorme sensación en los centros industriales de la región y ha de repercutir terriblemente en toda la vida económica del Reich.

Basándose en las estadísticas de 1921 y 1922, puede afirmarse que se producen en el Ruhr nueve millones de toneladas de hierro fundido y once millones de toneladas de acero.

En las fábricas de la cuenca se transformaba un 70 por 100 de la producción, haciéndose toda clase de objetos, desde los de uso doméstico hasta las más poderosas máquinas.

El 30 por 100 restante iba a las fábricas del interior, donde era manufacturado.

Del Ruhr es también de donde salía la casi totalidad del armamento de Alemania en cañones, fusiles y municiones.

#### LOS TRIBUNALES MILITARES

La actitud de la población del Ruhr se muestra estos días más hostil hacia los franco-belgas.

Los Tribunales militares franceses siguen actuando contra los habitantes que se niegan a acatar las órdenes de las autoridades de ocupación.

En Recklinghausen ha sido condenado a seis meses de prisión el director del periódico «Recklinghausen Allgemeine Zeitung», por haber publicado un artículo contra los franceses.

En Kastrop ha sido castigado con 30 días de cárcel un policía alemán que fijaba pasquines contra los franco-belgas, y la misma pena ha sido impuesta a otros policías que rehusaron el saludo a los oficiales franceses.

#### GEORGE CONTRA FRANCIA

Comunican de Londres que el Parlamento reanuda hoy sus sesiones.

Se espera que los asuntos internacionales darán lugar a grandes debates, sabiéndose que Lloyd George piensa defender una posición en la que se aconseja al Gobierno que se separe de la política francesa relativa al Ruhr.

#### DISMINUYE LA INTRANSIGENCIA DE LOS INDUSTRIALES

Telegrafian de Francfort que se nota de modo indudable que las últimas medidas adoptadas por los aliados han causado impresión en los círculos políticos e industriales alemanes.

La actitud de la gran industria y de los órganos que la representan ha evolucionado, y a medida que se estrecha el bloqueo franco-belga, los grandes industriales, que son los amos de Alemania, se muestran partidarios de que se logre una solución al conflicto.

En la parte no ocupada de Alemania, los industriales, que eran enemigos de la iniciativa de los socialdemócratas para lograr la reanudación de las negociaciones, se muestran hoy deseosos de que tengan éxito las gestiones que realiza en Londres el diputado de dicho partido Breitscheid.

#### UNA NOTA DEL GOBIERNO ALEMÁN

Comunican de Berlín que los diarios publican una nota oficial, concebida en los siguientes términos:

«El Gobierno alemán no concede la menor atención a la decisión tomada por el Gobierno francés prohibiendo el acceso de los ministros alemanes a las regiones ocupadas.

Hoy más que nunca es un deber de los ministros exponerse a todos los peligros. La decisión de Francia no ha de impedirles el marchar a los territorios ocupados, si creen que su presencia es necesaria allí.»

#### COLISIÓN DE POLICIAS

Dicen de Dusseldorf que dos gendarmes franceses marcharon de Recklinghausen a

cola «El prestímano amarillo», que se estrena en San Sebastián y que seguramente obtendrá un buen éxito, por ofrecer gran interés y ser de una magnífica fotografía.

#### UNA FUNCIÓN BENÉFICA

Para el domingo próximo se anuncia una función benéfica, organizada por distinguidos elementos de nuestra aristocracia, y en la que tomarán parte algunos de los mismos, que recientemente se han revelado como artistas extraordinarios.

El programa es verdaderamente interesante y ha de llamar la atención. En breve daremos detalles más completos.

#### DOMINGO DE PIÑATA

Para el domingo de Piñata el restaurante del Kursaal organiza una gran comida americana, que ofrecerá el atractivo de que el precioso salón Luis XVI se halle ornado de una manera original y moderna. La ornamentación será dirigida y efectuada por el gran dibujante don Eduardo Lagarde, cuyo lápiz maravilloso da diariamente nuevos motivos de admiración y elogio.

#### Nuevos atentados en Irlanda

#### Ataques, emboscadas y batallas

(Por teléfono)

Paris, 13.

Comunican de Dublín que en Clonmel varios irregulares hicieron fuego de ametralladora sobre los fieles que salían de la iglesia de haber oido misa.

Resultó un hombre muerto.

El cuartel de la Guardia civil de Skeerries ha sido atacado y destruido por los rebeldes.

Los republicanos tendieron una emboscada a un desfachado del Gobierno en las cercanías de Tralee. Resultó muerto el teniente Slaterry y heridos varios de sus hombres.

Las fuerzas gubernamentales, repuestas de su sorpresa, atacaron a los irregulares, haciendoles huir y cogiéndoles tres prisioneros heridos y uno ileso.

#### GRAN KURSAAL

##### CINEMATOGRAFO EN EL «HALL»

Hoy se reanudan las sesiones cinematográficas en el «hall» con la preciosa pelí-

## ELIXIR ESTOMACAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

## ESTÓMAGO E INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos a quien los pida.

## VERDADERO JARABE PAGLIANO

### LÍQUIDO, POLVOS, COMPRIMIDOS del Prof. ERNESTO PAGLIANO San Marco, 4 - NÁPOLES

DEPURATIVO  
PREVENTIVO Y CURATIVO  
de todas las enfermedades del HÍGADO,  
BILIS, INTESTINOS, ESTÓMAGO Y ENTRÁNAS  
Descofidad de las imitaciones y exigí el nombre  
ERNESTO PAGLIANO

Se vende en todas partes

AGENTES PARA ESPAÑA: J. URIACH Y C.  
Bruck, 49 - BARCELONA

## Noticias diversas

(Por teléfono)

Madrid, 14.

#### EMIGRANTES, A AMÉRICA

Comunican de Almería que han salido para América 96 emigrantes.

Van acompañados del inspector de Emigración.

#### UN BANQUETE

En Almería ha sido obsequiado con un banquete el ex diputado señor Díaz de Renva.

Ayer mismo salió para Granada, con objeto de continuar su propaganda en favor del aumento de sueldo a los empleados subalternos del Estado.

#### CON RUMBO A LARACHE

Comunican de Cádiz que ha salido de aquel puerto, con rumbo a Larache, el vapor «Vicente Ferrer», llevando víveres para las tropas de aquella plaza.

También zarpó para Larache el «Isla de Menorca», con 250 soldados y 40 jefes y oficiales.

Lleva, además, víveres para el ejército y abundante material de guerra.

#### EL CARNAVAL Y LOS TURISTAS

Se han visto muy animadas las fiestas de Carnaval, en Cádiz.

Los turistas norteamericanos que se encuentran en esta capital, han asistido a los bailes y espectáculos públicos, quedando muy complacidos de las atenciones que se han tenido con ellos.

#### UNA PROTESTA

Dicen de Cádiz que la Academia Hispanoamericana se ha dirigido al Gobierno protestando de que el ministro de Hacienda haya elevado en un 500 por 100 el impuesto sobre el desembarco de turistas americanos, pues ello retraerá a éstos de hacer viajes a la península, ocasionando los naturales juicios a nuestra nación.

#### TURISTAS, A SEVILLA

Quinientos turistas norteamericanos de los que se encontraban en Cádiz marcharon ayer a Sevilla, de donde regresaron hoy, para continuar su viaje a Gibraltar.

#### MUERTE DE UNA PERSONALIDAD CATALANA

Dicen de Barcelona que ayer falleció don Rómulo Bosch Alsina, presidente de la Junta de Obras del Puerto, ex senador, ex diputado y ex alcalde de aquella capital.

Estaba afiliado al partido demócrata. Su muerte ha sido muy sentida.

#### UN TIMO

En Barcelona, en la calle de Tallers, le filmaron a don Felipe Arauz, por el procedimiento del entierro, 9.250 pesetas.

#### GOLETA QUE NAUFRAGA

Dicen de El Ferrol que en aquellas costas naufragó ayer, por efecto del fuerte temporal, la goleta «Delfina», salvándose la tripulación.

#### UNA DESGRACIA

En Sevilla, en una casa en construcción, al entrar al trabajo los obreros albañiles, se derrumbó un muro, alcanzando a cinco obreros, que resultaron gravemente heridos.

#### UN SUICIDIO

En Jilema (Sevilla) se suicidó, ahogándose en su domicilio, Antonio Díaz Carvajal, viudo, de 62 años.

#### UN DESPRENDIMIENTO

En la mina «Llascaras», de Oviedo, ocurrió un desprendimiento de tierras, perciendo el obrero Agustín Cortá.

#### Doctor Ortega

Especialista corazón y pulmones  
Consulta de 11 a 12 y de 3 a 5.  
Calle GUETARIA, 14.—Teléfono 8-76.

#### Se desean

pesetas 47.000 en primera hipoteca, 6 por 100, sobre uno de los mejores caseríos de la provincia, cerca del Hipódromo de Lasarte. Informarán: Ramón Peña, Eleano, 8.

## Por los ministerios y sus adyacentes

## Alejado el temor al pretorianismo, se vuelve a la obsesión electorera

Y comienzan las alianzas y las mezclas detonantes

(Por teléfono).

Madrid, 14.

## FIRMA Y DESPACHO REGIO

Por la mañana estuvieron en Palacio despachando con el rey el jefe del Gobierno y los ministros de Gobernación y Hacienda. Luego el monarca recibió en audiencia al exministro de Marina señor Arias Miranda.

DICE GARCIA PRIETO

El presidente del Consejo, al recibir al mediodía a los periodistas, manifestó que en su despacho con el rey no había puesto a la firma regia ningún decreto de importancia.

Agregó que por la tarde iría don Alfonso a la finca del duque de Peñaranda, donde se dedicaría a la caza, para regresar a la Corte mañana.

Terminó diciendo que nada ocurría y que nada ocurriría en el Consejo de la tarde.

## LAS CARNESTOLENDAS HAN SIDO TRANQUILAS

El ministro de la Gobernación dijo al mediodía que los telegramas de provincias acusaban tranquilidad completa en toda España.

## REFORMAS EN LA POLICIA

También manifestó el duque de Almodóvar del Valle que uno de estos días serán publicadas las reformas que se van a introducir en el Cuerpo de Policía, cuyo decreto no ha sido firmado estos días a causa de los sucesos militares.

## LAS NEGOCIACIONES COMERCIALES CON ALEMANIA

El señor Alba dijo al mediodía a los periodistas que en el Consejo de la tarde no pasaría nada.

Luego dijo que, próximo a expirar el plazo de la prórroga del «modus vivendi» con Alemania, varios industriales se han dirigido a él para saber si se acordaría una nueva prórroga, o si, por el contrario, se

llegaría a ultimar un convenio comercial definitivo.

Agregó que por ahora esto último será un poco difícil.

Parece ser que hace dos semanas el Gobierno alemán se dirigió al español preguntando si estaba dispuesto a entablar negociaciones a base de una prórroga que contenga los puntos de coeficiente a la moneda depreciada y concediendo trato especial para aquellos artículos de producción alemana que no se obtienen en España.

## CHAPAPRIETA NO ES SUPERSTICIOSO Y SI OPTIMISTA

El ministro del Trabajo, que regresó a Madrid por la mañana, recibió al mediodía a los periodistas y les dijo que viene satisfecho de los agasajos de que ha sido objeto en Torrevieja por parte de sus paisanos, quienes le han obligado a no retirar su candidatura por Dolores.

Agregó que además luchará por Cieza, a pesar de cuanto se ha dicho en contra.

Interrogado acerca de lo que, a su juicio, ocurriría en el Consejo de la tarde, manifestó que él es contrasupersticioso, y que por lo tanto creía que nada ocurriría, a pesar de ser martes y 13.

## MESCOLANZAS ELECTORALES

El exministro de la Guerra, señor Cierva, se encuentra en Murcia resolviendo asuntos electorales, habiendo conseguido su unión con los elementos romanistas.

El bloque ciervo-romanista luchará contra los albiristas y reformistas, que también van unidos.

## ROMANONES VUELVE DEL CAMPO

Por la mañana regresó del campo el de Romanones, quien a primera hora fué visitado por el señor Salvatella, con quien celebró una larga conferencia.

Después el conde fui al domicilio del marqués de Alhucemas, donde permaneció cerca de una hora.

Estas conferencias de don Alvaro fueron objeto de toda clase de comentarios.

## Ha regresado el gobernador

## Pero no ha traído

## novedades políticas

Anoche, en el rápido, llegó de Madrid el gobernador civil de Guipúzcoa, señor Mesoñero Romanos.

Manifestó a los periodistas que su viaje a la Corte había obedecido a asuntos de orden particular, como ya advirtió al marcharse, aunque, como era lógico, una vez en Madrid fué a visitar al ministro de la Gobernación, con quien estuvo hablando de política en general.

Interrogado acerca de la provisión de la Alcaldía de San Sebastián, contestó que nada en concreto podía manifestar, pues aunque el ministro es el primer convencido de que debe cesar la interinidad con que se encuentra hoy desempeñado el cargo, tiene el Gobierno asuntos importantísimos que absorben por entero su atención, solucionados los cuales se podrá dedicar a cuestiones que, como la provisión de Alcaldías y otras, tienen desde luego gran interés, pero no apremian tanto.

## En Deva

## Accidente del trabajo

Comunican de Deva al gobernador, que trabajando en la cantera de Arquintoso el obrero José Ventura Mendizábal, tuvo la desgracia de causarse una herida penetrante en el vientre al saltarle un trozo de la herramienta con que trabajaba.

Una vez curado de primera intención, fué trasladado a la capital para su ingreso en el Hospital de Manteo.

## La Justicia británica

## Multa a un barrio entero porque escapa un homicida

París 13.

Comunican de El Cairo que las autoridades británicas acaban de condenar a pagar una multa de 600 libras a un distrito de la ciudad, multa que tendrá que ser satisfecha entre todos los vecinos, se pena de embargo.

La causa de esta decisión ha sido que el día 7 del actual un empleado inglés de la Compañía de los ferrocarriles fué apuñalado por un indígena en el mencionado barrio, y ninguno de los vecinos intentó detener al agresor ni avisar a la Policía.

## "La Voz" en Eibar

## REGISTRO CIVIL

Durante los días que van de mes se han efectuado las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Ignacio Arriola y Aguirre, Julia Egaña y Balanzategui, María de los Angeles Altuna y Bustillo, Pedro Ariza y Aguirre, Purificación Sodupe y Alberdi, Víctor Gabriel Nieto y Mata, Paulina María Ricardo Revilla y Aumador, Ricardo Acha y Arrizabalaga y Lucio Eulogio Sualdea y Santín.

Matrimonios: Teodoro Luchi y Alberdi con Rosario Echeverría y Alcalay, José Paguay y Sarasqueta con Josefina Antonia Ursula Alcalá de Trecu y Griego, Tomás Egurrola y Cruceta con Isabel Bustinduy y Eguren, Justo Oria y Gorostiaga con Aurora Echaluza y Arriola, José Uribesalgo y Celaya con Irene San Martín y Elizburu, Teodoro Gárate y Cenarruzabeitia con Inocencia Gutiérrez y Ariznabarreta, José María Suárez

y Anicibay con María Oleaga y Delgado, Casimiro Martínez y Florido con Josefina Muñoz y González, Angel Zabala y Uriarte con Felisa Azeárraga y Izaguirre, Florentino Azaárraga y Izaguirre con María Yarrita y Arizmendi.

Defunciones: Miguel Manchobas y Ormaechea, de 67 años; Domitila Acha y Osoro de 61; Adolfo Aguirre y Pagoga, de 8; Cándido Arriaga y Bereciartua, de 66; Lucas Totorica y Monasteriobide, de 78; Benito Aguirre y Ecenarro, de 70; y Magdalena Arrizabalaga y Artunduaga, de 32.

## UNA COMPARSA

Con el fin de recaudar fondos para la construcción del proyectado pabellón para albergue de tuberculosos, ayer, martes, pusieron por las calles de la población la comparsa «Las Bretonas», muy numerosa y muy brillante.

Un grupo de encantadoras niñas, con la laureada Orquesta Bretón, formaron el conjunto de esta comparsa, que constituyó la nota saliente de los Carnavales. La recaudación fué muy saneada.

## ARTISTA MULTADA

En el Pabellón Alfonso XIII actuó la noche del sábado la artista de variétés Bella Europea. Como la artista pusiera en ejecución un repertorio demasiado sicalíptico, el alcalde la ha multado.

## CONMEMORANDO UNA FECHA

Los republicanos de Eibar han festejado con un gran banquete la fecha memorable de la proclamación de la República en España. El banquete se celebró en los salones del Círculo, asistiendo gran número de amigos.

## NOTA TRISTE

Tras larga y penosa enfermedad, falleció el domingo en esta localidad el diligente sargento de Miqueletes don Lorenzo Murua, cuya muerte ha causado general sentimiento. El lunes por la mañana se verificó la conducción del cadáver á la última morada. El féretro fué llevado por individuos del Cuerpo á que pertenecía el fallecido, y en la comitiva, que fué presidida por el alcalde en funciones, señor Astigarraga, figuraban varios números del Cuerpo de referencia, á cuyo frente iba el comandante don Tomás Gal.

Recibía la atribulada familia del fallecido el testimonio de nuestro sincero y afectuoso pesar.

## EL CARNAVAL

Puede decirse que el Carnaval bullicioso y callejero ha desaparecido en su casi totalidad. Por las calles apenas se han visto disfraces, y han sido también contadas las máscaras que han concurrido á los bailes de salón. Hasta las comparsas han brillado por su ausencia.

Los bailes de sociedad que estos días se han celebrado en los salones del Fomento Industrial y del Casino Amistad Musical Bretón, se vieron animadísimos.

Los bailes del Frontón Astelena, amenizados por una Banda particular de Bilbao, por no haberse avenido los músicos de esta localidad y la Empresa, también han estado animados, pues los precios de entrada á este local eran módicos.

## VIAJES

Aprovechando estas fiestas, se han trasladado á Leároz, con objeto de pasar unas horas con sus hijos, que estudian en aquel colegio, los señores don Francisco Arizmendi, don Valentín Echeverría, don Cándido Arizabalaga y don Gaspar Arizaga.

Dentro de breves días saldrá para el extranjero, en viaje comercial, nuestro querido amigo don Serapio Iratza.

—Ha regresado de la Corte el correspondiente de LA VOZ en esta localidad, don Tomás Echaluza. —Guruceta.

## Picadillo

No es precisamente que Villanueva haya dimisio, ha buscado una postura para abandonar el cargo que no llegó a desempeñar.

Ha pasado a cuartel de inválidos... civiles. Rosado, Pepe Rosado, como le llaman sus amigos, extremo él, y simpático él, debe ser un nauta de primera, a juzgar por la cara que tienen va a desempeñar.

No es extraño que haya alguno que, al saberlo, frunza el ceño. ¿Es un ministro "embutido"?

Pues mejor si es extremo.

Dice "Heraldo de Madrid": "El Carnaval, y sobre todo el Carnaval callejero, está en manifesta decadencia." Eso es unuento de Calleja.

Una de las carrozas carnavaleras premiada en Madrid se titula: "El Caso de los Idolos". Suponemos que en ella figurarán, en primer término, Maura y Lerroux.

Otra se titula: "Vaya chapuzal". Será del futuro ministro de Marina, señor Rosado, porque no es mala la que te ha dado. Una carroza que se titula "Frágil" y representa un cajón, y además se ha quedado sin premio. ¿Quién puede ir dentro? Villanueva, no cabe la menor duda.

Coincidencias del ajuste: Un periódico dice que el ministro de la Guerra ha telegrafizado a los jefes de las distintas guarniciones preguntándoles su opinión con relación a los problemas de interés particular que tanto afectan al Ejército." Y, a continuación, encuadrado este anuncio: "El mejor jabón, etcetera."

Más carrozas madrileñas: "A todo fuego". Se refería al rescate de los prisioneros? Porque entonces merecía un premio de cuatro millones y un poco muy largo.

Otra, y no va más: "Todos por el aro".... Señores, vamos pasando.

En Apolo se ha estrenado "La tierra de Carmen", de Antonio Paso, Tomás Borrás y Carlos Prinelles.

Aquí va un cantante de muestra:

—Totorito, tororazo:

—Cuando vas a quererte, pelmazo.

—Yo me doy un gran postín

Y contesto: —A mí, plin; a mí, plin. Yo sí que me voy a dar un gran postín, porque a todo hay quien gane, y estos "versos" son peores que los míos, aunque me esté mal el decirlo.

Ese.

SI un millón de hombres afirman lo mismo

## Lo cree usted?

Pues son millones de hombres en el mundo entero que gastan las afamadas lámparas TUNGSRAM (Budapest), corrientes y medio vatio LA MEJOR EXTRANJERA que existe hoy.

## GRAN NOVEDAD

Lámpara medio vatio, ampola cristal opalina (luz de la luna). Remesas en camino. Exijase en todos los establecimientos de lámparas y en MONTERA, 10, MADRID.

## Dr. E. Pólit

OIDO, NARIZ, GARGANTA Consulta: 10 á 12 mañana. 3 á 5 tarde Teléfono 42-09 — Oquendo, 12, 2. dcha.

## LINTERNERIA Torres y Compañía CUARTOS DE BARO

SAN BARTOLOME, 7 — TELEFONO 12-50

## Oculista en Eibar R. MENJON

Consulta los sábados de once á cuatro.

## TOS

## BRONQUITIS-GRIPPE-ASMA

absoluta curación con

## Resyl

preparado en

Jarabe — Comprimidos  
Pastillas — Inyectables

## La vida en Vizcaya

## Una colisión entre españolistas y bizkaitarras

Y varios delitos contra la propiedad: robos, timos o estafas

(Por teléfono)

Bilbao, 13.

## ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

El alcalde de Galdácano ha comunicado al gobernador civil que en la tarde de ayer el automóvil de la Empresa "Harino-Panadería", de Bilbao, había volcado, cogiendo debajo al chófer Gregorio Labraza y al viajero Cipriano Iriorri.

El vecindario de Galdácano prestó auxilio a estos individuos.

Resultó con heridas graves el chófer y con leves confusiones el viajero Cipriano Iriorri.

## UN PROCESO

Ha sido elevado a la Audiencia el sumario instruido por el Juzgado del Hospital contra el jefe de la Guardia municipal de Portugalete, don Tirso Recio, por delito de lesiones ocasionadas a don Antonio Cajigas, hecho ocurrido hace algunos meses.

## UN FALSO MEDICO

Por ejercer la profesión de médico, americano, según él, especialista en enfermedades nerviosas, sin los documentos legales, ha sido defendido y puesto a disposición del Juzgado un individuo llamado Juan Herrero, de 41 años de edad, y natural de Zaragoza.

El falso médico tenía establecido su gabinete en el piso primero de la casa número 4 de la calle del Perro, en cuyo local recibió la visita del agente de policía señor Martín Calvo, haciéndole pasar por enfermo, y comprobando el objeto de la denuncia que había sido hecha, así como que cobraba 25 pesetas por consulta.

## EL TIMO DEL LEGADO

En la calle de la Cruz, dos desconocidos timaron al obrero minero Isidoro Talegoso la cantidad de 1.000 pesetas que tenía ahorradas, por el conocido procedimiento del legado.

Los timadores hicieron creer a Talegoso que en un espejillo que llevaban había la cantidad de 6.000 pesetas, cantidad destinada a ser repartida entre los pobres.

Talegoso no vió inconveniente en encargarse de la caritativa misión de repartir la referida cantidad, y entregó a los timadores las 1.000 pesetas que tenía guardadas.

Al llegar a su casa vió que lo que el cofre contenía era un billete de anuncio y recortes de periódicos.

Del hecho dió cuenta a la Policía, que busca a los timadores.

## EL AUTOR DE UN ROBO

La Policía municipal ha detenido hoy a un individuo llamado Nicanor Fernández, de veintidós años y natural de Bilbao, coautor del robo cometido en la noche del 11 en el piso primero de la casa número 31 de la calle de San Francisco.

El detenido reconoció como suya una americana que fue encontrada en la escalera de dicha casa y que dejó abandonada en su huida, después de haber cometido el robo.

## UNA FELICITACION

El presidente de la Diputación ha recibido un telefonema de su compañero el presidente de la Diputación de Navarra, felicitándole por el éxito alcanzado en el Tribunal Supremo en el pleito de las Sociedades colectivas y comanditarias.

## UN DONATIVO

La Sociedad Club Náutico ha entregado al director de la Compañía de Tranvías el producto de la suscripción abierta por dicha Sociedad para socorrer a las familias de los tranvairos contra los que se cometieron atentados durante la pasada huelga.

La cantidad recaudada asciende a 1.635 pesetas.

## UNA COLISION

En una de las Siete Calles riñeron hoy cuatro individuos, propinándose buena cantidad de bofetadas y bastonazos.

Durante la lucha, dos proferían el grito de "Viva España!" y otros "Viva Euzkadi azkutat!"

Resultaron contusionados Fermín Larra y Valentín Larrazábal, que fueron curados en la Casa de Socorro.

Del hecho se ha dado cuenta al Juzgado.

## UNA IMPOSICION INJUSTIFICADA

El tema de todas las conversaciones es el referente a los contadores de agua.

Parcecer es que el Ayuntamiento obliga a todos los consumidores a colocar el contador "Tavira", con exclusión de todo otro sistema, aun de aquellos aparatos que están debidamente verificados y aprobados.

A muchas familias que no podían adquirir contador, dados sus escasos medios, las han dejado sin agua. Además, como quiera que la mayor parte de las fuentes públicas desaparecieron, va siendo ya problema la adquisición del agua, que va mereciendo aquí el título de preciado líquido.

## SE PROGRESA

La Voz de Guipúzcoa se está vendiendo más y más cada día debido a la actividad que para ello despliega el buen amigo señor Arratibel.

Plácemes mil a él por cuanto hace en obsequio de nuestro periódico.—Fray Gerundio.

Motrico, 12 de febrero.

## Crónica alavesa

(Por teléfono)

Vitoria, 13.

## NO SE ESTABLECERA EL INSTITUTO DE

## INVALIDOS

El Ayuntamiento de Vitoria ha contestado al ministro de la Guerra, en atenta comunicación, que, reconociendo las ventajas que para la población tendría establecer en ella un Instituto de Invalidos, no tiene recursos disponibles en donde construir el inmueble que para dicho Instituto se requiere.

## DON ZACARIAS AYALA

Ha producido gran sensación en Vitoria la trágica muerte del magistrado de la Audiencia de Zaragoza don Zacarias Ayala, ocurrida al ser arrollado por un tren en la capital zaragozana.

El señor Ayala era persona muy querida en Vitoria, en donde desempeñó los cargos de juez y magistrado.

## EL CARNAVAL

Las fiestas del Carnaval transcurren este año en medio de la mayor indiferencia. No se ve por las calles un solo disfraz, y la gente joven ni siquiera acude a bailar en la plaza, donde la Banda de música interpreta diversas y alegres composiciones.



## EL NIÑO

## GABRIEL PENA Y PASTOR

Subió al Cielo a las nueve y media de la noche de ayer,

a los 5 años de edad

Sus desconsolados padres don Julián Peña y doña María Pastor; hermanos Jesusa y María del Carmen; abuelos; tíos don Fermín y don Toribio Pastor, y doña Josefa Peña; primos y demás parentes, suplican a sus amistades asistir al Oficio de Párvalo que tendrá lugar hoy MIERCOLES, á las CUATRO de la tarde, en la iglesia del Buen Pastor y á la conducción del cadáver desde el domicilio, Plaza de Easo núm. 6, 4\*, por lo que quedarán sumamente agradecidos.

San Sebastián 14 de Febrero de 1923. No se reparten velas.

El duelo se despide en el sitio acostumbrado.

LA SEÑORA  
R. I. P.

## Doña Juana García Cabrera

falleció a las cuatro de la tarde del día de ayer

## DESPUES DE RECIBIR LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

..... R. I. P. .....

Su hijo don Plácido Larracoechea y demás familia, ruegan á sus amigos encomienden su alma á Dios y asistán á la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy MIERCOLES, á las CUATRO de la tarde, y á los funerales que en su sufragio se celebrarán mañana JUEVES, á las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de San Vicente, por lo que les quedarán agradecidos.

Domicilio: GENERAL JAUREGUI, 4, 2\*.

San Sebastián 14 de Febrero de 1923.

## El día en Navarra

Pamplona, 13, 11 n.

## EN HONOR DE ECHEVARRIETA

El presidente del partido republicano, señor Jiménez, cumpliendo lo acordado, ha comunicado a don Horacio Echevarrieta el nombramiento hecho a su favor de presidente honorario de dicho partido, por la patriótica gestión en el rescate de los prisioneros.

## UN EX CAUTIVO

Acompañado de su padre, el gobernador militar de esta provincia, ha llegado a Pamplona el teniente del regimiento de San Fernando don Manuel Sánchez Ocaña, uno de los cautivos recientemente libertados.

Con este motivo, la familia del señor Sánchez Ocaña está recibiendo muchas felicitaciones,

## MUERTO POR LOS MOROS

Por noticias recibidas de África se ha sabido que el teniente don Antonio López Ontier, de distinguida familia pamplonesa, fué muerto a cuchilladas por los moros, después de la rendición de Monte Arruit.

La familia del señor López Ontier recibe con este motivo muchas manifestaciones de pésame.

## LOS CARNAVALES

Con un baile en el Centro Aragonés, que se ha celebrado esta noche, han terminado las fiestas de Carnaval, que, en general, se han visto muy desanimadas.

## Concurso para la construcción de un puente en Ortigosa de Cameros (Logroño)

Se convoca á un concurso para la ejecución de dicho puente, en la mencionada villa, de una longitud total de 96 metros, entre parámetros exteriores de estribos y una anchura al nivel de la rasante, de 380 metros, que ha de emplazarse entre las eras de San Miguel y San Martín, sobre el barranco del río Alberca.

Dicho concurso queda abierto por un plazo de sesenta días á contar de la publicación de este anuncio, durante el cual se podrán remitirse los proyectos á la comisión gestora de dicha obra en su domicilio, Logroño, calle de Baja de los Herreros número 4, casa de banca de los señores Herrero Riva y Cía, donde están á disposición de los concursantes el pliego de condiciones, el perfil longitudinal del terreno donde ha de emplazarse el referido puente, y demás antecedentes del asunto.

Logroño 9 de Febrero de 1923.—Por acuerdo de la Junta, el vocal Félix Martínez Saenz.



## Tos que molesta

Después de unos días, después de un catarro abandonado, la tos es cavernosa y espira por ataques sobre todo durante la noche. Los espulos son más numerosos y se expulsan con dificultad, la respiración es más molesta, hay a menudo fiebre y cansancio. Es una bronquitis aguda que se atajará ó curará radicalmente con el PECTORAL RICHELET. Si continúa yendo á sus ocupaciones tome usted PASTILLAS RICHELET que constituyen una verdadera (poción seca) especialmente creada para continuar y perfeccionar la acción del PECTORAL RICHELET. En casa EL PECTORAL RICHELET y para afuera las PASTILLAS RICHELET.

EL PECTORAL RICHELET se vende á 3'90 frasco; las pastillas á 170 la caja, en todas las Farmacias y Droguerías y de no encontrarlas sírvase escribir enseguida al LABORATORIO RICHELET.—San Bartolomé, 1.—San Sebastián.

# Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España

En los sorteos celebrados en los días 24, 25, 26, 27 y 29 de Enero del año actual, ante el Notario del Ilustre Colegio de esta Corte, don Modesto Conde y Caballero, de las Obligaciones correspondientes al vencimiento de 1.º de Abril de 1923, han resultado amortizadas las siguientes:

## Obligaciones de la línea del Norte

### 7.551 Obligaciones de la primera serie.

Números 3.501, 3.507 a 600, 9.201, 9.203 a 300, 15.301 a 40, 15.342 a 54, 15.356 a 400, 27.201 a 78, 27.280 a 300, 28.801 a 900, 33.701 a 21, 33.724 a 800, 35.601 a 700, 37.001 a 100, 44.901 a 45.000, 56.301 a 70, 56.372 a 76, 56.378 a 85, 56.387 a 400, 65.201 a 5, 65.207, 65.208, 65.210 a 37, 65.239 a 300, 73.001 a 19, 73.021 a 58, 73.060, 73.062 a 100, 98.901 a 99.000, 116.701 a 800, 117.001 a 100, 122.601 a 13, 122.615 a 46, 122.652, 122.654 a 68, 122.670 a 93, 122.697 a 700, 128.701 a 3, 128.708 a 12, 128.716 a 60, 128.763 a 800, 130.101, 130.123 a 76, 130.179 a 200, 136.301 a 17, 143.301 a 76, 136.378 a 96, 136.398 a 400, 143.891 a 25, 139.828 a 40, 139.844 a 900, 160.901 a 39, 160.948 a 54, 160.957 a 60, 160.962 a 161.000, 167.201 a 30, 167.232 a 46, 167.248 a 59, 167.261 a 76, 167.281 a 300, 167.601 a 20, 167.623 a 700, 170.902 a 74, 170.976 a 171.000, 178.101 a 67, 178.170 a 88, 178.190 a 200, 179.001 a 100, 181.901 a 182.000, 182.101 a 11, 182.113 a 53, 182.156 a 80, 182.182 a 90, 182.192 a 98, 182.200, 183.701 a 34, 183.736 a 74, 183.779 a 800, 186.901 a 45, 186.947 a 61, 186.963 a 187.000, 187.001 a 46, 187.050 a 77, 187.079 a 100, 197.301 a 82, 197.384 a 86, 197.389 a 400, 197.601 a 53, 197.655 a 700, 200.101 a 53, 200.155, 200.157 a 96, 200.198 a 200, 200.601 a 700, 218.201 a 86, 218.290 a 300, 220.001 a 54, 220.056 a 68, 220.071 a 92, 220.094 a 100, 242.601 a 40, 242.642 a 66, 242.668 a 97, 242.699 y 700, 243.001 a 75, 243.077 a 100, 248.801 a 900, 269.101 a 97, 269.199 y 200, 280.301, 280.307 y 76, 280.379 a 400, 309.801 a 31, 309.837 a 39, 309.841 a 900, 310.301 a 55, 310.357 a 76, 310.378 a 400, 326.701 a 800, 331.701 a 30, 331.732 a 54, 331.757 a 74, 331.776 a 800, 336.901 a 27, 336.935 a 50, 336.952 a 89, 336.996 a 337.000, 337.101 y 2, 341.704 a 10, 341.714 a 46, 341.748 a 62, 341.767 a 70, 341.772 a 800, 350.801 a 12, 350.816 a 900, 367.601 a 33, 367.635 a 63, 367.665 a 99, 374.501 a 45, 374.547 a 600, 405.447 a 500, 424.801 a 52, 424.857 y 58, 424.864 a 91, 424.893 a 900, 437.001 a 26, 437.030 a 100, 437.301 a 34, 437.336 a 63, 437.385 a 400, 448.801 a 900, 449.301 a 400, 455.201 a 34, 455.236 a 300, 467.801 a 33, 467.838 y 36, 467.842 a 900, 468.401 a 7, 468.410 a 500, 480.503 a 600, 482.101 a 31, 482.133 a 200, 532.801 a 75, 532.877 a 87, 532.889 a 93, 532.897 a 900, 534.701 a 33, 534.744 a 800, 551.702 a 23, 552.301 a 400, 554.501 a 600, 567.801 a 70, 567.872 a 90, 567.894 a 900, 579.801 a 49, 579.855 a 900, 580.301 a 70, 580.372 a 76, 580.378 a 97, 590.101 a 34, 590.136 a 200, 596.501 a 27, 599.529 a 600, 600.401 a 24, 600.426 a 39, 600.444 a 64, 600.466 y 67, 600.469 a 500, 606.401 a 61, 606.463 a 500, 610.401 a 7, 610.410 y 11, 610.413 a 29, 610.434 a 59, 610.461 a 500, 616.801 a 5, 616.807 a 900, 625.201 a 8, 625.211 a 70, 625.272 a 300, 637.501 a 51, 637.558 a 87, 637.589 a 600, 643.201 a 76 y 643.278 a 300.

### 2.847 Obligaciones de la segunda serie.

Números: 9.101 a 54, 9.160, 9.162 a 81, 9.184 a 200, 10.201 a 73, 10.278 a 300, 18.501 a 9, 18.511 a 24, 18.526, 18.532 a 600, 23.301 a 400, 24.301 a 400, 29.401 a 500, 48.702 a 54, 48.758 a 800, 57.107 a 26, 57.131 a 200, 64.501 a 3, 64.506 a 600, 76.201 a 33, 76.235 a 86, 76.288 a 300, 76.701 a 59, 76.761 a 800, 76.801 a 900, 81.201 a 17, 88.901 a 16, 88.921 a 48, 88.950 a 82, 88.990 a 89.000, 100.801 a 30, 100.832 a 40, 100.848 a 900, 110.801 a 9, 110.812 a 40, 110.812 a 99, 112.613 a 61, 112.667 a 700, 119.601 a 3, 119.605 a 56, 119.661 a 73, 119.675, 119.677 a 81, 119.686 a 700, 122.801 a 6, 122.808 a 27, 122.829 a 31, 122.833 a 38, 123.841 a 89, 122.891, 122.893 a 900, 136.401 a 47, 136.449 a 79, 136.493 a 500, 139.001 a 100, 140.181 a 200, 142.801 a 13, 142.815 a 44, 142.848 a 900, 147.501 a 88, 147.591, 147.594 a 600, 161.001 a 100, 174.668 a 85, 174.688 a 700, 179.301 a 3, 179.305 a 47, 179.351 a 76, 179.378 a 400, 181.801 a 900, 201.201 a 11, 201.213 a 87, 201.294 a 300, 232.901 a 47, 232.949 a 98, 233.000, 240.901 a 53, 240.958 a 60, 240.982 a 86, 240.989 a 241.000, 262.701 a 10 y 267.301 a 400.

### Obligaciones de la línea de Tudela a Bilbao

#### 239 Obligaciones de la primera serie.

Números: 321 a 30, 731 a 40, 3.141 a 50, 3.211 a 20, 3.351 a 60, 4.251 a 60, 4.621 a 30, 5.251 a 60, 6.561 a 20, 6.491 a 99, 6.881 a 90, 7.221 a 30, 7.531 a 40, 8.881 a 50, 10.301 a 10, 10.751 a 60, 11.741 a 50, 11.901 a 10, 14.031 a 40, 14.391 a 400, 16.411 a 20, 17.201 a 10, 17.321 a 30 y 17.351 a 60.

### 566 Obligaciones de la segunda serie.

Números: 1.001 a 10, 1.041 a 50, 1.431 a 40, 3.101 a 10, 3.351 a 60, 3.741 a 50, 5.971 a 90, 6.281 a 90, 6.841 a 50, 7.201 a 10, 7.341 a 20, 7.361 a 70, 7.821 a 30, 8.911 a 40, 10.351 a 40, 10.661 a 70, 11.431 a 40, 11.251 a 60, 12.411 a 20, 13.861 a 70, 14.461 a 70, 14.621 a 30, 15.032 a 40, 15.041, 15.361 a 70, 15.601 a 10, 17.641 a 50, 17.811 a 20, 18.131 a 40, 18.211 a 20, 18.381 a 90, 18.441 a 50, 18.451 a 60, 20.231 a 40, 21.351 a 60, 23.371 a 80, 23.711 a 20, 24.211 a 20, 24.321 a 30, 25.801 a 10, 25.931 a 40, 26.251 a 60, 30.251 a 60, 31.401 a 10, 31.741 a 50, 32.391 a 400, 32.931 a 36, 34.001 a 10, 34.071 a 80, 36.101 a 110, 36.351 a 60, 40.621 a 30, 40.701 a 10, 41.231 a 40, 41.481 a 90, 41.471 a 80, 44.151 a 60 y 45.361 a 70.

### Nueve lotes de residuos:

Número 53, al que corresponden los residuos

Número 53, al que corresponden los residuos

Número 66, al que corresponden los residuos

Número 82, al que corresponden los residuos

Número 237, al que corresponden los residuos

Número 276, al que corresponden los residuos

Número 294, al que corresponden los residuos

Número 362, al que corresponden los residuos

Número 585, al que corresponden los residuos

Número 294, al que corresponden los residuos

Número 362, al que corresponden los residuos

Número 585, al que corresponden los residuos

Número 620, al que corresponden los resid

# "La Voz" en Tolosa

A LA DESESPERADA

A los conspiradores de la parroquia les ha cogido sin paraguas el chaparrón que se les ha venido encima; y, ante el temor de que el chubasco les estropie las escasas prendas buenas que les quedan, están echando mano de cuantos recursos están a su alcance para cubrirse. Es tarde, señores.

En prueba de lo que decimos ofrecemos a nuestros lectores dos botones de muestra. El primero es la siguiente carta que un sacerdote de un pueblo vecino nos remite. Dice así, al pie de la letra:

"Tolosa, 10 febrero 1923.

Sr. Alberdi:

Muy Sr. mío: Aplaudo como sacerdote su campaña en *La Voz de Guipúzcoa* en favor de ese desventurado y perseguido párroco don Patricio, a quien se le está matando a disgustos.

Muy, dos sacerdotes... de don Braulio, el señor Sesé (don Juan) y Aguinagalde, han tomado el auto y los han obligado, cogiéndolos individualmente, a firmar un manifiesto de adhesión a todos los sacerdotes del arciprestazgo.

Digo que nos han obligado porque, moralmente, así lo ha sido. Bien sabe quién si no, nos castigan enviándonos a Alava, apartándonos de nuestras familias. Yo, por mi familia pobre, he firmado; pero... ¡con qué repugnancia!

Le conviene saber esto a usted, y bueno sería que hoy mismo lo comunicase a *La Voz* para que se sepa en qué forma se han tomado las firmas.

Defiéndale, defiéndale, que merecerá bien de Dios y de todo pecho noble y generoso.

Todos los sacerdotes, pese a quien pese, menos dos o tres serviles, estamos con usted...

Los lectores se explicarán fácilmente las razones que obligan a suprimir la firma de la carta transcrita.

El segundo botón es la diligencia con que individual y privadamente se llama a cada una de las señoritas que forman la Congregación de Hijas de María, a fin de que también individualmente y de un modo voluntario suscriban el documento de adhesión al ayudante de don Patricio.

¿Bastan estos dos botones? Bueno, pues esos mismos procedimientos empleados están probando a gritos la falta de simpatías con que cuentan don Braulio, sus adláteres y sus métodos pintorescos para ofrecerse a sí mismos homenajes.

Por si era poco, se nos comunica, por conducto absolutamente fidedigno, que todos los coadjutores de la parroquia de Tolosa han sido invitados, por el sistema tan conocido en España en los grandes cacicazos, a firmar la renuncia de sus cargos para facilitar la reorganización de la parroquia bajo la dirección del señor Arocena. La totalidad de los invitados han firmado, pero... hay que oír, oír, no oír, las oraciones mentales que han acompañado a las firmas.

Y, a todo esto, ¿qué dice el veterano don Patricio, el párroco efectivo de Tolosa, el septuagenario enfermo y respetado, a quien tan cruelmente se trata?

Pues don Patricio, elevándose sobre todas las pasiones y sobre todas las miserias, poniendo su vista en el mundo espiritual, y despreciando las groseras materialidades que despiertan tantas codicias y fomentan tantas luchas entre los que debieran dar ejemplo de humildad y de desinterés, aconseja a sus familiares y a sus amigos que dejen hacer, que no se ocupen de él, que él—si eso es lo que desean—dejará su puesto y solicitará que le cedan un cuarto las monjas del Asilo, donde pueda morir tranquilo, olvidado del mundo.

Así piensa don Patricio; pero no piensan del mismo modo los feligreses que durante más de cincuenta años han vivido bajo su autoridad eclesiástica, y tan no piensan así, que una importante representación de esos feligreses piden al representante en Tolosa de *La Voz de Guipúzcoa* que haga pública la proposición siguiente, ya que se ha entrado en el terreno de los homenajes:

Se invita a todos los católicos del arciprestazgo de Tolosa que estén conformes con rendir un tributo de adhesión y de respeto y cariño a don Patricio Orzaiztegui, al propio tiempo que de condenación o protesta de las acciones que se vienen ejecutando en daño y menoscabo del anciano párroco, a que estampen su firma en los pliegos que al efecto estarán depositados en el establecimiento de la señora viuda de Arrúa (calle del Correo) y en el estanco de doña Fernando Goñi.

Nadie podrá decir que ejercemos coacción para ofrecer este debido homenaje a don Patricio: el que estampe su firma ha de ir por sí mismo a estamparla y sin que nadie se halle presente, coaccionando su voluntad.

Por este medio demostraremos que los feligreses tolosanos no queremos que don Patricio se recluya en una celda, sino que viva tranquillamente los años que le restan, rodeado del afecto y del respeto de los que hemos estado y seguimos estando bajo su indiscutible autoridad.

Este es el deseo de los feligreses; y yo, por mi parte, lo recibo para darlo a la publicidad, y que el resultado de ese plebiscito diga si para los tolosanos es o no alguien don Patricio Orzaiztegui.

## UN HERIDO

En la Inspección fué curado de heridas leves, que se produjo a consecuencia de una caída, don José María Iraola, habitante en el caserío "Ivarr-Lun", de Alza.

Una vez practicada la cura, fué trasladado a su domicilio en un automóvil.

## LA NOVILLADA

Lo mismo que el día anterior, se celebró la novillada con un tiempo infame, si bien ello no fué obstáculo para que la plaza estuviese llena de bote en bote.

## LOS BAILES

El baile celebrado en el Casino Tolosano estuvo tan animado como el del domingo, acudiendo el mismo selecto público que al anterior.

Lo mismo puede decirse del verificado en el Antiguo Trinquette, donde la Agrupación Musical de Tolosa ha descubierto una verdadera mina con la organización de esta diversión.

Por ejerzo que el alcalde ha negado su autorización para celebrar en este local un baile por la noche, siendo acogida esta determinación sin la menor protesta.

## CONCURSO DE FUERZA Y DESTREZA

Ayer, en la plaza de toros, se celebró este concurso, consistente en levantar un peso de cien kilos a los hombros solos y cinco vueltas en el término de una hora; el ganador lo hizo en cincuenta y dos minutos.

No será difícil calcular cómo quedaría ese hombre después de una faena así.

El Corresponsal.  
Tolosa, 13 febrero.

## Venizelos, en Monte Carlo

(Por teléfono)

Paris 13.

Telegrafian de Niza que Venizelos ha llegado a Monte Carlo.

El antiguo presidente del Consejo se aloja en el palacio que en dicha ciudad posee el célebre millonario y agitador griego Basilio Zaharoff.



DESDE 1º DE ENERO  
la lámpara  
NITRA AEG  
HA BAJADO SUS PRECIOS

Exija Vd. precisamente esta marca  
por ser la de mayor duración y  
de luz más intensa.  
DE VENTA  
EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS  
DE MATERIAL ELÉCTRICO

## Anuncios económicos

ACADEMIA DE COCINA. Las señoras de 9 a 12; muchachas de 4 a 7. Oquendo, núm. 8, 2<sup>o</sup>.

ALMONEDA y muebles nuevos. No comprar ni vender sin antes visitar casa compraventa. Telf. 16-69. San Martín, 42.

CAPOTES y chaquetas impermeables con capucha y cinturón, saldo una partida a 8 pesetas. Roldán, Diez Casas. Pasajes.

COMPRARIA una escalera caracol. Razón. Plaza de la Constitución, 8. Tejidos.

DOY en préstamo 45.000 pesetas, al 6 1/2 por 100. Vendo pisos, villas, casas. Corredor colegiado. Manuel Bayón. Isabel Católica, 12.

EN CASA formal se desean huéspedes estables. Informarán: Isabel la Católica, 5, tienda

GRAN OCASIÓN. — Por reformas de local, vénese juego caoba en mitad de su valor Uribe, 47.

INTERESANTE. — Por cesación líquido a mitad de precio. Plaza del Buen Pastor, 5, mercería. Traspaso el local.

MODISTA. — Se ofrece a domicilio o en su casa. Mayor, 24, tercero. Tolosa.

MUJER que sepa guisar y sirvienta de 35 a 40 años, faltan. Informarán en esta Administración.

NINERA o ama socia joven, se precisa en la calle San Martín, 48, segundo.

OCASIÓN. Se venden millord, berlina y dos caballos. Diríjase Plaza de Easo, 5, segundo, derecha.

POR DEJAR el negocio, traspaso comercio en condiciones; buena clientela. Por carta, a esta Administración. H. A.

PRECIOSOS marcos para retratos, a pesetas 0,15. Librería de Ramos, Vergara, núm. 5.

PERDIDA cartera Sra., piel azul, entre Rentería y S. Sebastián, con rosario, pasaporte y llave. Se ruega devolución Aldamar, 28, 3<sup>o</sup> d.

SE ALQUILA un gabinete sin muebles. Dárran razón: calle de la Salud, 20, 1<sup>o</sup>, letra C.

SE DESEAN cajas grandes para tipos de imprenta. Tamayo hermanos, Miracruz, 43.

SE NECESITA una buena doncella. General Lepusundi, 8, tercero, derecha.

SE TRASPASA una mercería; sitio céntrico, Razón en esta Administración.

35 PESETAS hechura de traje para caballero. Uniformes para carabineros y Guardia civil a plazos. F. Heras. Miracruz, 28, B 1<sup>o</sup>.

VENDEMOS pisos desalquilados, preciosos, con ascensor, baño y calefacción individual. Agencia Inmobiliaria. Hernani. 5 Telf. 406.

VENDO hermosa planta baja con bodega, situada entre Avenida y Boulevard. Informarán en esta Administración.

VENDO fábrica de champán y sidra aachampanada, con máquina y sustancias, bacalísima. Manuel Bayón. Isabel Católica, 42.

VENDESE moto "Harley", en buen estado. Dárran razón: Trueba, 6, primero.

## SUBASTA

de un terreno de 5.680 metros cuadrados, situado en el punto denominado Molina, lindante con la carretera que divide las jurisdicciones de Alza y Pasajes, al nivel de la misma.

El acto tendrá lugar en la notaría de Hernani, el día 26 de Febrero actual y hora de las once de la mañana.

Para informes dirigirse a dicha notaría o al procurador don José Yarza, en San Sebastián y Pasajes.

## Ocasión

Se vende en la calle de Fuenterrabía, a cincuenta metros de la Avenida, un primer piso, un segundo y un tercero, con seis habitaciones y cocina, cada uno a 30.000, 28.000 y 27.000 pesetas respectivamente. Informarán: Ramón Peña, Elegano, 8.

## Dr. Tamés Arsuaga

MÉDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Especialidades en las enfermedades de la piel y secretas. Príncipe, 57. Consultas de 11 a 1 de 3 a 6. Teléfono 2-32.

DENTISTA A. RODRIGUEZ de la Facultad de Medicina de Madrid.

FUENFERRABIA, 6, 1<sup>o</sup>.

Renovación de aparatos sin molde, reproducciones exactas.

## Catecismo de Maquinistas y Fogoneros

Esta obra es de gran utilidad para los que se dedican al manejo de toda clase de máquinas de vapor.

Ha sido publicada por la Asociación de Ingenieros de Lieja y traducida a español por J. Malgor, ex director de las minas de Reocín.

De venta en la Administración de este periódico.



## PRECIOS DE SUSCRIPCION

EN SAN SEBASTIAN  
3 meses, 6 ptas.; 6 meses, 12; un año, 24  
EN PROVINCIAS  
3 meses, 9 ptas.; 6 meses, 18; un año, 36  
EN EL EXTRANJERO  
3 meses, 17 ptas.; 6 meses, 33; un año, 66

TELEFONO URBANO: 0-24  
TELEFONO INTERURBANO: 9-89

# La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

Redacción, Administración y Talleres: S. Marcial, 10

Ateneo Guipuzcoano

## La conferencia de Usabiaga

La Junta de Gobierno de esta cultural entidad ha organizado para el actual curso un ciclo de conferencias, que, a juzgar por la calidad de las personalidades invitadas a tomar parte en el mismo, creemos ha de resultar de gran importancia y novedad.

Mañana, jueves, tendrá lugar una de las conferencias preparadas por dicha Junta, disertando en ella el culto y competente catedrático de la Escuela Central de Ingenieros Industriales, y entrañable amigo nuestro, don Juan Usabiaga.

No necesitamos hacer el elogio del conferenciante, quien, por su ciencia y entusiasmos por el ramo que cultiva, es conocidísimo entre nosotros. Auguramos un éxito al Ateneo, a cuya Junta felicitamos por su iniciativa.

El tema que tratará el señor Usabiaga es «La telefonía sin hilos», y la conferencia, que tendrá lugar en el Paraninfo del Instituto, dará comienzo a las siete de la tarde.

## El reinado de la "peli"

La emocionante serie «El hombre sin nombre», es una cinta interesantísima, que ha sido proclamada por todos los públicos como el «nom plus ultra» de esta clase de películas.

Son incontables los espectadores que han empezado a verla. Dará seguramente grandes entradas á los dos cines populares de Miramar y Bellas Artes.

En este último se estrena hoy la primera jornada. En Miramar entrarán ya hoy por la segunda.

Las entradas grandes correspondieron ayer al teatro Principal. Se veía «Pimienta», esa deliciosa cinta en la que obtiene un éxito grande y personalísimo la encantadora Dorothy Gish.

En «Fuego dormido», otra preciosa cinta, que allí se interpretó, alcanzaron un triunfo muy grande Paulina Frederick y Thomas Meigan.

En el Príncipe no hay funciones hoy, miércoles de ceniza.

## Folleton de LA VOZ

14 de Febrero.

87.

## Madre y mártir

Novela original de Carolina de Invernizzi

Esta obra es propiedad de la Casa editorial MAUCCI, de Barcelona.

temblaba y Leonia tenía ansiosamente el bido.

—Viandantes... si, alguna vez... son viajeros pobres; algún mercader ambulante... algún saltimbancu...

—Y no recuerdas, niña mía, haber visto, poco tiempo ha, á una joven rubia como tu, en compañía de un hombre feo y chiquitín...

Un súbito carmín tñíó de púrpura las mejillas de la joven, cuyas miradas se dirigieron de nuevo á Leonia.

—Sí; recuerdo, recuerdo—dijo—ya sé á quién se refiere usted... á la pobre loca... y me parecía...

—¿Qué?

—No sé... me parece que el señor... y con su dedo moreno señala á Leonia—se parece mucho á aquella pobrecita que una noche dormíó en mi habitación.

—Durmió en tu habitación?—repitió Leonia, cuyo corazón empezó á latir precipitadamente.

—Sí, señor; pasaron por aquí una tarde que llovía; llovía á torrentes; madre y yo

Ayer se proyectó «La esposa del muerto», primorosamente interpretada por la bellísima Alice Joyce.

Se vió también, y fué muy admirada, la linda cinta «La necesidad del dinero», por la encantadora Emmy Welles.

Mañana, jueves, se estrena la formidable obra «Carceleras», de carácter, ambiente y color típicamente españoles, cuyo desarrollo acontece en la hermosa tierra andaluza, mostrando paisajes de una belleza incomparable, en cuyo fondo se deshilvana la tra-

ma de esta estupenda producción, adaptada fiduciadamente de la zarzuela del mismo nombre.

Para dar mayor sensación á la interpretación (á cargo de artistas españoles, todos conocidos), se ejecutará por la orquestina la partitura íntegra de tan célebre zarzuela, adaptada especialmente por su autor, el eminentísimo maestro Peydró.

Los precios para este espectáculo sensacional son sumamente económicos, dado que el coste de la obra es elevadísimo.

## Cartelera de espectáculos

FRONTERA MODERNO. — Grandes partidos a remonte, a las cuatro menos cuarto de la tarde.

Zabaleta y Larrañaga, rojos, contra Mina y Campos, azules, sacando Zabaleta del once y Mina del diez y medio.

GRAN KURSAAL. — A las cinco de la tarde, concierto por la orquesta. A las seis de la tarde y diez y cuarto de la noche, círculo. Estreno de la preciosa película en cuatro partes, «El prestimano amarillo».

TEATRO PRINCIPAL. — Sesiones de cine-móvil a las seis y siete y media de la tarde y diez y cuarto de la noche. Se proyectarán las preciosas películas tituladas «Más difícil todavía», interpretada por Enid Bennett, y «Tomasín, portero y patriota».

SALÓN MIRAMAR. — Sesiones continuas de cine de seis a nueve y una sesión a las diez de la noche. Estreno de la segunda jornada de la famosa película «El hombre sin nombre».

BELLAS ARTES. — Sesiones continuas de cine de seis a nueve y una sesión a las diez de la noche. Estreno de la primera jornada de la famosa película titulada «El hombre sin nombre».

SALÓN NOVEDADES. — Sesiones de cine a las seis y siete y media de la tarde y diez de la noche. Estreno de la gran película de actualidad, «La ocupación de Essen». Estreno de la magnífica cinta americana «La sonrisa de la Naturaleza», por la bella actriz Magde Kennedy.

CAFE ORIENTAL. — Grandes conciertos para hoy, por un notable sexteto, a las dos y media y seis tarde, y diez noche.

TEATRO COLON. — A las diez en punto de la noche, gran sección de variedades. Angeles Ortiz, Pepita Renan y Lucrecia Torralba, cupletistas; Manolita Reyes, bailarina; gran éxito de Lolita Beltrán, notabilísimo bailarina; grandioso éxito de la notabilísimo atracción Los Warsteens, formada por tres bellísimas señoritas alemanas; cuadros plásticos, visiones de arte. Espectáculo de gran novedad.

## Programa del Gran Casino

Miércoles, 14 de Febrero de 1923.

### CINEMATOGRÁFO ARTÍSTICO

Sesiones a las cinco y media de la tarde y diez de la noche.

### PRIMERA PARTE

1. Orquesta.
2. La interesantísima película de comedia, en cuatro partes, titulada LA CLIENTE MISTERIOSA. Primera y segunda partes.

### SEGUNDA PARTE

1. Orquesta.
2. LA CLIENTE MISTERIOSA. Tercera y cuarta partes.

### TARIFA DE PUBLICIDAD

En 1.º plana, precios especiales.

En noticas, una peseta líneas.  
En generales sesenta céntimos líneas.  
Planas enteras y medianas planas, artículos comunicados y anuncios oficiales a precios convencionales.

APARTADO DE CORREOS: núm. 44

DIÉCCION TELEGRÁFICA: "VOZ"

En tal día como hoy

## San Sebastián hace 30 años

DIA 14 DE FEBRERO DE 1893

Se recibió un despacho de Burgos dando cuenta que don Francisco Arrese, de San Sebastián, había sido asesinado en una de sus posesiones cerca de aquella capital castellana.

El último día de Carnaval amaneció como el domingo, lloviendo á maras, pero á media mañana se despejó el cielo y durante el resto del día lució el sol sus galas.

Por la tarde, en el Boulevard, la animación fué extraordinaria, concurriendo cientos de disfraces.

En el salón amarillo del Gran Casino se bailó por la noche un brillante cotillón dirigido por la señorita de Samaniego y el señor Churraca.

Se repartieron muchos y delicados regalos á las señoritas, y todos los concurrentes á la fiesta fueron obsequiados con champagne y pastas, por la Casa.

Los bailes que se celebraron en el teatro del Circo, en «La Fraternidad» y otras Sociedades populares, se vieron muy concurridos y resultaron en extremo brillantes.

Por la tarde se corrieron en la Plaza de la Constitución cuatro hermosos corneños, que fueron los más mansos de la temporada.

El último de la tarde fué llevado á la Plaza de Lasala por las calles del 31 de Agosto y Mayor, y hubo quienes se lo quisieron llevar al Boulevard.

Por la noche, en la misma Plaza, se corrió un magnífico «zezen-zusko» y luego hubo baile.

Procedente de Irún pasó por San Sebastián con dirección á Madrid, don Pío Gullón.

Por la mañana fué asistido en la Casa de Socorro un individuo llamado José Maiz, que presentaba algunas lesiones que se produjeron al caerse en las obras del nuevo frontón del Ensanche Oriental.

El gobernador civil, señor Barrios, estuvo en Irún inspeccionando el material llegado para las estaciones sanitarias de la frontera.

los dos caballeros, tendiendo las manos y pidiendo limosna.

Luciano de Santarosa les habría mandado gustoso á paseo; tan irritado y tan nervioso estaba; pero Leonia, con su bondad de alma, no pudo permanecer indiferente ante tanta miseria, y distribuyó distintas monedas, que fueron acogidas con gritos de alegría y bendición.

No se veía la enseña de ninguna posada. Entonces Luciano detuvo el caballo y dirigiendo la palabra á uno de los chiquillos que les seguían, le preguntó:

—Sabrás decirme dónde está la tienda de Claudio?

—Al volver de aquella esquina, señor— exclamó el chiquillo, indicando una callejuela á la izquierda y saltando de júbilo por haber sido interrogado.

Luciano y la condesa siguieron las indicaciones; pero no sabían cómo librarse de aquellos importunos, que les acompañaban como en triunfo.

La casa donde estaba la tienda de Claudio, no era mejor que las otras, y tenía á uno de los lados una gran puerta, encima de la cual se leía en grandes caracteres trazados con carbón: «Se da alojamiento y cuadra».

Y cerca de aquella puerta, por la cual habría pasado toda la casa estaba la tienda de vinos, cuyos suelos y ahumados cristales no dejaban ver el interior de la misma.

—¡Claudio! ¡Claudio!—gritaron á coro los rapaces.

A aquella llamada, un hombre grueso, hinchado como un globo, en mangas de camisa, con un gorro y un delantal de un color indefinible, se asomó majestuosamente al dintel de la tienda, con adusto ceño, y un cucharón de madera en la mano, que

estábamos retirando los pollos, cuando oímos llamar á la puerta de la cuadra. Nosotros no queríamos abrir, porque teníamos miedo; pero madre se hizo ánimo, y abrió.

—Es que se ha de dejar á la gente en la calle con un tiempo así? Dios nos castigará, dijo madre. Figúrese que cuando viimos á la pobre muchacha... no sabíamos que estuviese loca; nos lo dijo el hombre que la acompañaba. Ella reía. Si la hubiese visto! Me cogió en seguida de la mano y quiso estar al lado mío, y se dejó besar... y yo no dormí aquella noche, porque me gustaba contemplarla... ¿Y sabe usted qué hice?

La voz de la joven se hizo un poco trémula; pero más trémula era la de Leonia cuando preguntaba:

—¿Qué hiciste?

—La corté un pedacito del chal que llevaba encima, y lo llevo yo en el cuello, porque dice madre que me traerá fortuna.

Leonía no pudo dominarse: brotó de sus labios un sollozo y se llevó el pañuelo á los ojos para enjugar las lágrimas que le velaban la vista.

Luciano conservaba su sangre fría.

—Y tú sabes á dónde fué á parar la pobre loca?—dijo Luciano á la aldeanita, que estaba confusa y no sabía qué contestar, al ver llorar á Leonia.

—¿Qué significaba eso?

—Contesta, niña—repitió Luciano;—¿tú sabes á dónde fué á parar la pobrecita?

—Verá usted: yo la acompañé al otro día hasta el caserío de Brughiere—contestó—porque quería estar conmigo á todo trance. Apenas el hombre que estaba con ella la quería apartar de mí, daba tales gritos que partían el alma.

—¿Y dónde la dejaste?